

PROFICIENCY IMPROVEMENT COURSE INTRODUCTION

GENERAL

This introduction explains the purpose of this Proficiency Improvement Course (PIC), who the course was designed for, and how we suggest you use the course.

The introduction is composed of five parts: 1) General, 2) Course Organization, 3) Course Features, 4) Language Skill Development, and 5) A Foreword to the Teacher. Both students and teachers should read the General part, the sections on Course Features and Organization, and Language Skill Development. The fifth part is designed specifically for teachers.

This introduction includes information on the Defense Language Institute and course users.

The Defense Language Institute Foreign Language Center

This course was developed by the Defense Language Institute, Foreign Language Center (DLI). The responsibilities of DLI extend beyond resident training; they include technical control of all foreign language training worldwide by the Department of Defense (DoD). As part of this non-resident responsibility, DLI provides courses that allow DLI graduates to maintain and enhance their language skills in the field. This course was designed to fulfill that responsibility.

Enrollment Options

This course is intended for all DoD military and civilian linguists, regardless of occupational specialty. It can be used in a variety of options, from self-study to teacher-based programs similar to those at DLI. It will enable linguists to maintain or increase their proficiency in the target language through a variety of course enrollment options. These options include:

- Self-study options**
1. Listening, or
 2. Reading, or
 3. Listening & Reading

- Teacher-based group option**
4. Listening, Reading, & Speaking
(This option possible only when a DLI-trained teacher is available)

The entry requirement for all options is limited to a proficiency level of 1 or 1+. Although each option contains material up to a proficiency level of 2+, successful users could expect, at best, a half-point proficiency gain after course completion. Proficiency levels are determined based on the Interagency Language Roundtable (ILR) Language Skill Level Descriptions as measured by the Defense Language Proficiency Test (DLPT).

COURSE ORGANIZATION

The materials in this course range from level 1 to level 2+ and are organized as follows:

Level 1	Workbook 1
Level 1+	Workbooks 2–5
Level 2	Workbooks 6–9
Level 2+	Workbook 10

Workbooks:	10
Estimated Study Time (Hours):	100
Units:	50
Workbook Tests:	10

Workbook Proficiency Levels

As the table shows, the course is composed of 10 workbooks. Each addresses a specific language proficiency *level*—progressing from the least difficult (1) to the most difficult (2+). Consequently, the workbooks should be taken in numerical sequence.

Workbook Units and Instructional Hours

Each workbook is composed of five *units*. Each unit will require about two hours to complete; therefore, about 10 hours are required to complete a single workbook, or 100 hours to complete all the workbooks. The speaking exercise suggestions require approximately 100 hours of instruction.

Workbook Tests

Each workbook contains a *Workbook Test*. These tests are to be taken after you have completed *all* of the exercises in a workbook. All tests are multiple choice and involve no more than 50 items. Instructions for taking the workbook tests are presented before each test.

COURSE FEATURES

PIC contains several features that distinguish it from other courses. It is based on authentic materials, only military vocabulary is defined for the student, and grammar explanations are kept to a minimum.

Authentic Texts

By authentic we mean language in printed form that was created for some purpose other than foreign language instruction, i.e., "found language" rather than contrived or edited language. Examples include maps, signs, menus, forms, lists, advertisements, catalogs, schedules, informational articles, reports, announcements, and notices.

Military Topics

Materials for this course have been selected because of their general and professional interest to the government linguist with the goal of increasing vocabulary in a variety of areas involving military affairs. It is not the purpose of this course to teach technical or job-specific military language. Only military (key) vocabulary has been glossed.

Grammar Recognition

Unlike traditional courses, PIC assumes that you are familiar with the basic structure of the language you are studying. Grammar explanations have been kept to a minimum and are included only if they are essential to the understanding of a text (i.e., a sample of written or spoken language).

Only military vocabulary is defined, since the successful user of PIC will need to guess the meaning of words using clues that are found in the texts themselves, rather than relying on a dictionary.

LANGUAGE SKILL DEVELOPMENT

Good reading can be viewed as a "psychological guessing game" in which the reader reconstructs the message of the writer using a variety of devices such as predicting, sampling, testing, and confirming or rejecting initial hypotheses or guesses.

The good reader brings independent background knowledge of the world to help reconstruct the text. Knowledge of the language and of the structure of the text are also important. The less skilled reader, by contrast, tends to be more text-bound, and tries to derive a text's meaning wholly from the text, usually with extensive use of a dictionary. In our approach, this is discouraged. Our goal in PIC is to lead the learner to understand and use reading strategies that are effective in improving reading comprehension.

This section on Language Skill Development is divided into three parts: course assumptions, general reading strategies, and specific reading techniques.

Developing Reading Skills

Reading exercises in PIC are based on the following assumptions about the nature of reading in general and reading in a foreign language in particular.

- *Reading is a silent skill.* Efficient reading strategies become impossible when reading aloud. Learners may develop a sound-by-sound, word-by-word, and sentence-by-sentence approach to reading that leads to reduced comprehension. Efficient readers do not read linearly. They skip items, re-read some, or jump ahead to confirm a hypothesis. Although the teacher may sometimes need to read a part of the text aloud, we recommend that students do not.
- *Reading is an active skill.* As students, you should approach reading as a process of problem solving. You must assume responsibility for your own learning efforts and complete reading tasks that require you to acquire and use background knowledge and strategies. These include guessing, predicting, checking, and asking questions about each reading passage.
- *Reading is a communicative activity.* Since people in real life usually read for a specific purpose, we have attempted to develop exercises which are meaningful and which simulate real activities. For example, in real life one would not translate a menu or analyze some grammatical form found therein. One would scan a menu for a favorite food or type of food, initially ignoring other parts of the menu.

Reading Strategies

The principle strategies that you, as a student in this course, should be aware of are:

- **Inferencing**—using linguistic, logical and cultural clues to discover the meaning of unknown elements of the text. Guess at the meaning of words you don't know rather than looking them up in a dictionary.

- **Predicting**—guessing at what comes next in a text. Use your own knowledge of real-world events. Look at photographs accompanying texts, headlines, key words, and titles to help you predict what information a text will contain.
- **Previewing**—asking what you would like to know about a particular topic. By doing this, you will become more directly involved with and interested in the text.
- **Scanning**—locating a specific piece of information by letting your eyes wander over the text, not word-for-word translating. Scanning is a particularly effective reading strategy at the early stages of language learning.
- **Skimming**—getting the overall gist of a text through a quick review of its contents. This activity will help you increase your reading speed.

Reading Techniques

To take advantage of these strategies, you should employ the following techniques:

- **Guess what texts are about before you read them.** After you have made a guess about the contents of a text, use your knowledge of the real world to help you better understand the contents.
- **Pay attention to the entire text.** Headlines, titles, accompanying illustrations, tables, and diagrams are an integral part of a text and can help you make predictions about who wrote it, what it is about, who published it, and why it was published.
- **Next, look quickly through the text to see if your predictions were correct, modifying your hypothesis as you go along.** Think of more questions to ask to help you better understand the text.

- Now, read the text again, more carefully this time, and try to answer the questions you asked yourself.
- Use word-recognition strategies. Don't reach for the dictionary whenever you come across a word you don't know. Try to discover its meaning using some of the following strategies:
 - Look for words that are similar to English.
 - Notice whether the word looks like other words you know.
 - Guess the meanings of compound words from their components.
 - Compare the word with those of similar or opposite meanings.
- Use effective sentence-recognition strategies.
 - Look for the most important elements of the sentence first, i.e., the subject and the verb.
 - Next, look for other important components such as clauses that refer to manner, time, and place.
- Use effective text-recognition strategies. Remember that understanding linking and reference words in a text can help you discover meaning.
 - Reference words refer back to elements previously mentioned in a passage or ahead to the next passage. They are usually pronouns and synonyms.
 - Linking words join phrases and sentence fragments and include such connectors as *and*, *but*, or *however*, and *in addition to*.
- Be alert to the different ways texts are organized. This can help you anticipate and predict the meaning of a text. Deciding whether a text is a description, a comparison, or solves a problem will make your reading more efficient.
- Improve your reading speed. Do not try to understand each word or you will get bogged down. Here are some helpful hints to follow as you pick up a text.
 - Don't stop to look up words in a dictionary. Read the entire text even if you don't know all or many of the words.

- Don't stop when you run into an unfamiliar word in the middle of a sentence. Context will probably give you important clues to its meaning if you keep reading.
- When you find a sentence or part of a sentence in the middle of a paragraph that you do not understand, do not stop. By the end of the paragraph, you may be able to infer the meaning.
- Adjust the way you approach a text to the task at hand. If, for example, the exercise requires you to find a particular piece of information in the text, quickly scan the text until you locate *only* that piece of information.

A FOREWORD TO THE TEACHER

Important information about the purpose of this course, its potential users, and key features and organization has been discussed in the General Introduction.

Furthermore, the theoretical assumptions about the nature of reading in a foreign language, as well as very practical suggestions on strategies and techniques the student should be aware of and *use*, are discussed in the Language-Skill Development Section and thus will not be repeated here.

Since the Proficiency Improvement Course is designed for both independent and teacher-assisted study. We have included, at the end of each Subcourse, a section called Speaking Suggestions. This section is limited because instructors who teach PIC are required to take a special PIC Instructor Workshop offered by DLI. The Speaking Suggestions are designed to foster learner-centered activities and to enhance student knowledge through oral practice.

The Speaking Suggestions are a guide to speaking activities that build upon the reading or listening exercises in the workbooks. The role of the teacher is to prepare supplemental materials; to act as a language resource when a student needs help; to facilitate exchanges between students; to note and correct language-usage problems at the appropriate times; and to use good judgement in deciding when a Speaking Suggestion needs to be supplemented or changed to meet the special interests or needs of the individual classes.

The Speaking Suggestions are communicative. To exploit them, the teacher should remember that errors are a natural part of learning a new language. The correction of these errors should be secondary to the communication of a message.

The emphasis in communicative activities is placed on *what* is said, not *how* it is said. An effective method for dealing with error correction is the "Action Replay." If, for example, a Speaking Suggestion calls for a role-play, the teacher should allow students time to prepare and to enact their role-play. When watching the role-play, the teacher should take note of the errors, but should not interrupt. When giving feedback to the role players, the teacher should comment on what was done well as well, as point out major errors that jeopardized communication. The role-players should then be given the chance to ask questions about their errors and to repeat their role-play.

We have also included for your reference, books for further reading. These materials contain a wealth of ideas and suggestions that will be of value even to the experienced language teacher, for they are rounded in the latest knowledge of how languages are acquired. The reference to *The Three R's: Reading Real Russian* is an example of the application of current theory to a specific language.

Bibliography

Cates, G.T., and Swaffer, J. K. 1979. *Reading in a second language (Language in Education: Theory and Practice, Vol. 20)* Washington, DC: Center for Applied Linguistics.

Goodman, K.S. 1967. Reading: a psycholinguistic guessing game. *Journal of the Reading Specialist*, 6, 126–135

Grellet, F. 1981. *Developing Reading Skills: A Practical Guide to Reading Comprehension Exercises.* Cambridge University Press.

Klippel, F. 1984. *Keep Talking.* Cambridge University Press.

Thompson, I., and Urevich, E., 1986. *The Three R's: Reading Real Russian.* The George Washington University Press.

CZECH PROFICIENCY IMPROVEMENT COURSE

Subcourse Number DL3101

Edition A

Defense Language Institute, Foreign Language Center
Presidio of Monterey, California 93944-5116

10 Credit Hours

Edition Date: June 1990

Subcourse Overview

This is the first in a series of 10 Czech Reading Workbooks for linguists serving in the United States armed forces. In this course you will be reading authentic materials, that is, real Czech newspapers and magazines.

The materials you will find here are made up of short, simple clippings from magazines or newspapers such as headlines, tables of contents, publisher's notes, weather reports, and classified advertisements.

Czechoslovakia does not have a daily military newspaper so the materials you will be working with come from a variety of sources, which include magazines for the general public as well as the military readership. However, all of the materials chosen have been selected for the interest that they hold for the military, and will be useful to you as you revise and develop your specialized vocabulary as a linguist in the US Army.

This workbook is at proficiency level 1. The exercises accompanying each newspaper clipping, or text, have been designed to help you develop your reading strategies in Czech. You will be given the opportunity to practice reading strategies such as

- skimming a text for main ideas,
- scanning a text for specific information,
- predicting the information carried in a text,
- guessing the meaning of words from context,
- looking for clues to meaning in text format.

This page is intentionally left blank.

Table of Contents

<u>Section</u>	<u>Page</u>
Proficiency Improvement Course Introduction	i
Subcourse Overview	xi
Administrative Instructions	xiv
Grading and Certification Instructions	xiv
Unit 1—<i>Československý Voják, Obrana Lidu</i>	
Exercises 1–18	1
Key Vocabulary	18
Unit 2—<i>Zápisník, 100+1</i>	
Exercises 1–15	19
Key Vocabulary	36
Acronyms and Abbreviations	36
Unit 3—<i>Lidová armáda, ATOM</i>	
Exercises 1–16	37
Key Vocabulary	48
Unit 4—<i>Signál, Letectví a Kosmonautika</i>	
Exercises 1–17	49
Key Vocabulary	59
Unit 5—<i>Rudé právo</i>	
Exercises 1–17	61
Key Vocabulary	81
Speaking Suggestions	82
Answer Keys	85
Dictionary	107
Glossary	109
Workbook -Test	111
	xiii

Administrative Instructions

1. Number of units in this subcourse: Five.
2. Materials needed in addition to this booklet are a #2 pencil, an ACCP Examination Response Sheet and a preaddressed envelope.
3. Supervisory requirements: None.

Grading and Certification Instructions

Examination:

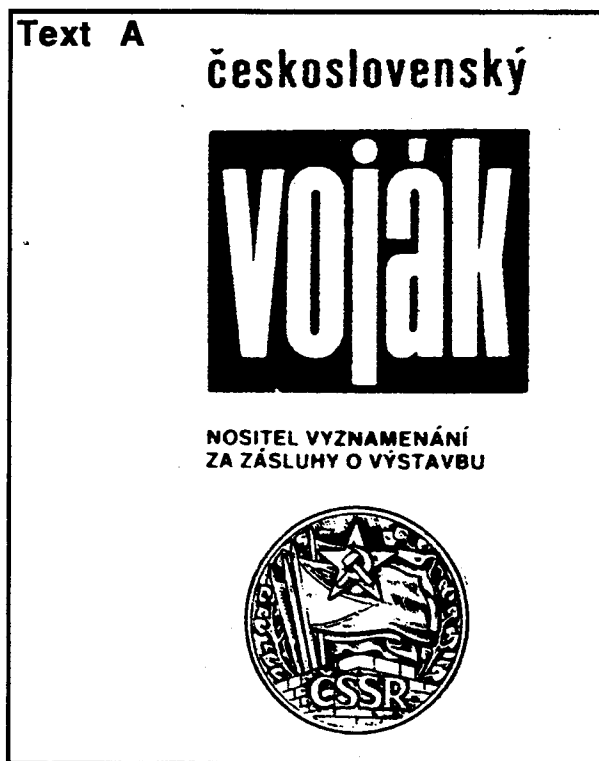
This subcourse contains a multiple-choice examination covering the material contained in these units. After studying the units and working through the exercises, complete the examination. Mark your answers in the subcourse booklet; then transfer them to the ACCP Examination Response Sheet. Completely black out the lettered oval which corresponds to your selection (A, B, C, or D). Use a #2 lead pencil to mark your responses. When you have completed the Examination Response Sheet, mail it in the preaddressed envelope provided. Your examination score will be returned to you. A score of 75 or above is passing. Ten credit hours will be awarded for successful completion of this examination.

This publication is to be used primarily in support of training military personnel as part of the Defense Language Nonresident Program. Topics in the areas of politics, international relations, mores, etc., which may be considered controversial from some points of view are sometimes included in language training for DLIFLC students, since military personnel may find themselves in positions where clear understanding of conversations or written material of this nature will be essential to their mission. The presence of controversial statements—whether real or apparent—in DLIFLC materials should not be construed as representing the opinions of the writers, the Defense Language Institute or the Department of Defense.

In DLI publications, the words "he," "him," and "his" denote both masculine and feminine genders. This statement does not apply to translations of foreign texts.

Unit 1—*Československý Voják, Obrana Lidu*

Československý voják is the main magazine for Czech soldiers. It contains articles, with many colorful pictures, dealing with work on military bases and in the field, as well as with the social and personal sides of military life.



Exercise 1 On the next page you will see the titles of frequently featured columns from *Československý voják*. Look at them and try to guess what each column might be about. When you are learning or practicing Czech, it is a good idea to guess what the text is about before you read it. Write your ideas in English in a few words under each title.

Reading Workbook 1, Unit 1

1. Volný čas vojáka

2. Z filmů pro vojáky

3. Z humoru bratrských armád

4. Dopisovat či seznámit se chtějí

5. 5 minut s autorkou

6. Křížovky

Exercise 2 Now look at the short texts on the next page. Which of the six columns do you think they would appear in? Write the title of the column in which they could be found in the space below.

Text B

(2/22) JAREK, (18/185) obráběč kovů, hudba, děti, příroda). Rád by poznal hodnou a upřímnou dívku z Moravy.

(2/24) MARTIN A TOMÁŠ -studenti VVŠ 18,17/180; hledají přítelkyně se zájmem o sport, turistiku, motorismus, lyžování a toulání přírodou, kterým nebude vadit, že se stanou vojáky z povolání. Jihomoravský kraj.

(2/14) MARCELA (17/165), učnice; morední hudba, lyžování, příroda a práce s dětmi). Ráda by poznala hodného chlapce z Východočeského kraje.

(2/21) EMIL A PAVEL (20, 21/179, 170), řidič a zámečnick, čtení, plavání, hudba, motorismus). Rádi by poznali dvě dívky, se kterými by si rozumněli nejenom po dobu vojny, ale i v dalším životě.

(2/16) KATEŘINA (18/170, dojička; sport, moderní hudba, děti, čtení). Chtěla by najít hodného a sympatického kluka, který nezklame a který ví, co je to mít rád. SM kraj.

(2/15) DANA (15/168, studentka moderní hudba, příroda, kino, lyžování a jazyky). Chtěla by si dopisovat s chlapcem 16-18letým, ze středních Čech.

(2/20) BOHOUŠ A MARTIN (20/180), instalatér a kuchař; četba, motorismus, stolní tenis, fotbal, toulání přírodou) Dva obyčejní kluci v zeleném hledají dvě prima dívky, které nehledají jen krásu.

(2/23) MARTIN A LÁĎA (20/180); opravář zem. strojů a strojník; příroda, sport, dobrá zábava). Hledají dvě dívky s fotem z Jihomoravského kraje.

(2/17) HANA (16/160), učnice moderní hudba, sport). Pozná hodného chlapce z Jihomoravského kraje?

Background Note



You can find this kind of personal ad in every issue of *Československý voják*. The first two numbers are the ad number. This is followed by the first name or names (sometimes two or more friends write one ad). Then each ad lists a person's age and height in centimeters.

Exercise 3

1. Scan all the ads and find the names of the people (in this case they are all men) serving in the military. Write their names below. You should find six.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____
- e. _____
- f. _____

2. Now, in the column on the left, write all the words or expressions that helped you do Exercise 3.1 and write their English equivalents on the right.

- a. _____
- b. _____
- c. _____

Exercise 4 Many of the people in the ads listed their professions in their civilian lives. On the left are the English words for these professions. Go back to the texts and find their Czech equivalents, then write them below.

1. student (male and female) _____
2. dairy worker _____
3. cook _____
4. driver _____
5. locksmith _____
6. plumber _____
7. blacksmith _____
8. repairman for
agriculture machines _____
9. apprentice _____
10. mechanic _____

Exercise 5 Looking for specific information in a text can help you understand it without reading every word. All the ads in Text B list different interests or hobbies that people have. Find 10 of these interests and write them in English in the spaces provided.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Exercise 6 Let's check to see if you remember directions in Czech. Match the words on the left with the words on the right by writing the letters of the appropriate words in the spaces provided.

- | | |
|-----------------|----------|
| 1. _____ sever | a. West |
| 2. _____ východ | b. East |
| 3. _____ jih | c. North |
| 4. _____ západ | d. South |

Exercise 7

1. Listed below are 10 Czech regions. Look at them and then scan Text B on page 3 again. On the map on page 8 circle all regions mentioned in Text B. One of the regions is mentioned as an abbreviation.

Středočeský kraj

Jihočeský kraj

Západočeský kraj

Severočeský kraj

Východočeský kraj

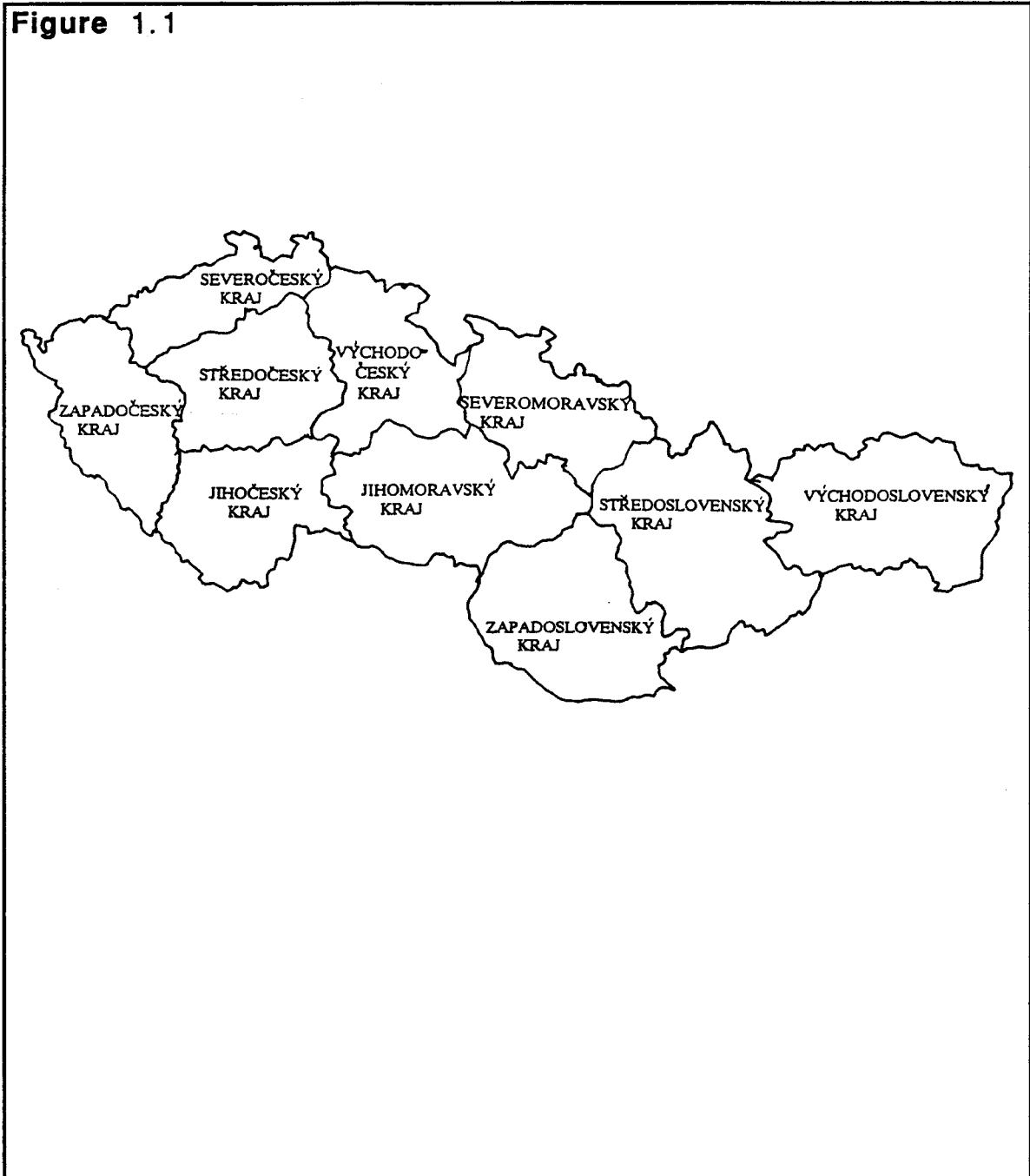
Jihomoravský kraj

Severomoravský kraj

Západoslovenský kraj

Středoslovenský kraj

Východoslovenský kraj



Exercise 8


Now you are going to work with headlines from *Československý voják*. It is important to read headlines and titles to predict what will be in an article. Here are the titles of three articles published in *Československý voják*. In the spaces provided, write what you would expect to read in each one.

Text C

**NA
SPOLEČNÉM
CVIČENÍ**

1. _____

Text D

**Jedenáct
vojenských
večerů**  **aneb 0 chlapců
a chlapech**

2. _____

Text E

**14. květen
výročí
vzniku
Varšavské smlouvy**

3. _____

Exercise 9

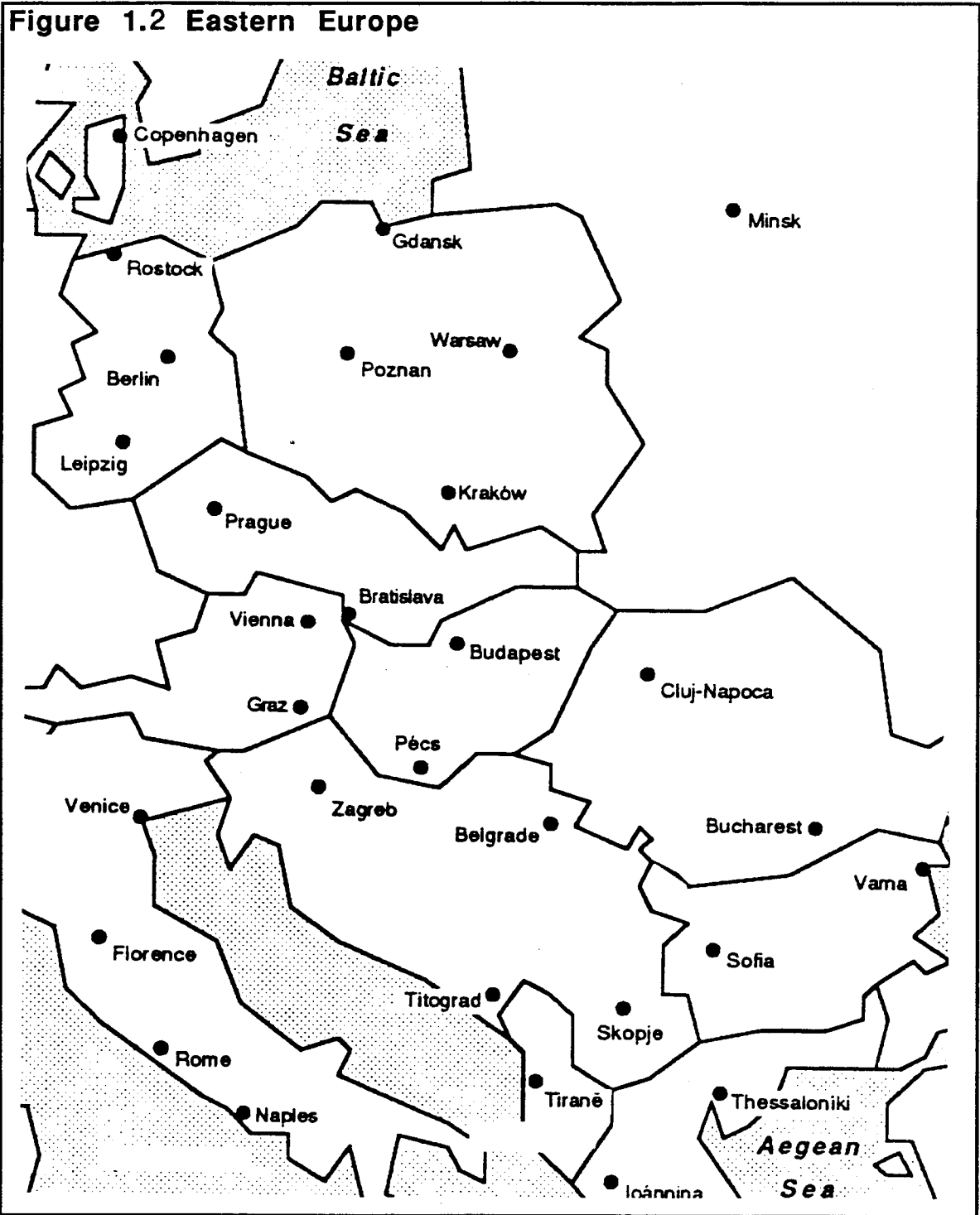
1. Look at Text E, page 9. Write in English the date mentioned in the text.
-

Background Note



Text E also mentions the Warsaw Pact, a treaty signed in 1955 pledging friendship, cooperation, and mutual assistance between the Soviet Union, Poland, Czechoslovakia, Hungary, Romania, Bulgaria, and East Germany. It is also an agreement to have a single command in charge of all the countries' armed forces.

2. Study the map of Europe on the next page. Where are the countries other than Czechoslovakia that belong to the Warsaw pact? Write their names on the map.



Exercise 10 Read the texts on page 9 again. Which of the articles will probably deal with the soldier's private life? Mark the appropriate space with a check.

Text C

Text D

Text E

Exercise 11

1. In Text D a number is written. Which of the answers below is it? Circle your answer.

- a. 1
- b. 11
- c. 21
- d. 31

2. Text D also contains two similar words: *chlapci* and *chlapi*. Do you know the difference between them? Complete the definitions below by putting the correct word in each space.

- a. _____ are older, mature, experienced men.
- b. _____ are young boys.

Exercise 12

1. You can often find headlines like the ones on the next page from *Československý voják*. What do you think that they are most likely headlines for? Circle your answer.

- a. News
- b. Advertisements
- c. TV programs
- d. Sports programs

Text F



**VOJÁCI v základní
službě POZOR!**

VOJÁCI POZOR

**VOJÁCI
V ZÁKLADNÍ
SLUŽBĚ!**

2. Now let's look at a typical text that might follow such headlines.

VOJENSKÉ STAVBY

přijímají kvalifikované dělníky profesi
 pro hlavní stavební výrobu
 ZEDNÍK, BETONÁŘ, ŽELEZÁŘ, TESAŘ, SVÁŘEČ
 pro přidruženou stavební výrobu:
 INSTALATÉR, TOPENÁŘ, OBKLÁDAČ, SKLENÁŘ,
 TRUHLÁŘ, POKRÝVAČ, PODLAHÁŘ, ZÁMEČÍK,
 KLEMPÍŘ .
 pro dopravu (mechanizační závod):
 ŘIDIČ NÁKLADNÍCH VOZŮ, POSÁDKA TĚŽKÝCH
 MECHANISMŮ, AUTOMECHANIK.

You probably guessed right away that the soldiers are wanted for military construction. It's easy to figure out the names of different professions. Fill out column D with the English equivalents as has been done in the example.

Ex: zeď	wall	zedník	bricklayer
A	B	C	D
a. beton	concrete	betonář	_____
b. železo	iron	železář	_____
c. topení	heating	topenář	_____
d. sklo	glass	sklenář	_____
e. podlaha	floor	podlahář	_____
f. zámek	lock	zámečník	_____
g. řídit	to drive	řidič	_____



Background Note

Obrana lidu is a Czech military newspaper. It is not a daily paper and therefore does not have short news items. It consists of longer interviews and articles dealing with military service as well as soldiers' private lives. Text G is the masthead of *Obrana Lidu*.



Exercise 13 Let's look at the title. It means *Defense of the Nation*. You probably know the word *defense* from other expressions as well. In this exercise match the following Czech words with their English equivalents by writing the appropriate letters in the spaces provided.

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. _____ sebeobrana | a. position defense |
| 2. _____ ohnisková obrana | b. self-defense |
| 3. _____ bezprostřední obrana | c. air defense |
| 4. _____ protivzdušná obrana | d. anti-satellite defense |
| 5. _____ protikosmická obrana | e. local defense |

Exercise 14 On the pages of *Obrana Lidu* you can find articles that are not about the military. Look at the four headlines below and cross out the one which you think will NOT deal with a military topic.

1. Na spojeneckém cvičení družby
2. Po stopách stížnosti branců
3. Jedna cesta vede k pohádkám se zvířátky, druhá k raketám v západoněmeckém Hunsbrucku
4. Rovnání stromků v našem století je záležitostí nejen rodičů

Exercise 15

1. Here are six headlines from different issues of the newspaper *Obrana Lidu*. One headline belongs to an article that deals with a different topic than the others. Read the headlines and underline the headline that does not belong with the others.

- a. Naše okno do vesmíru
- b. Program interkosmos
- c. Do vesmíru vstoupil člověk
- d. Jak dál v elektronice?
- e. Příští tisíciletí v kosmu
- f. Laser míří k Marsu

2. What helped you pick out the headlines dealing with the same topic? Write at least one clue word in the space provided.

Exercise 16

1. There are Czech words that are similar in meaning, spelling, and pronunciation to English words. These words are called cognates. Look at the following headlines and underline all the cognates you can see. You should find at least four of them.

- a. Šance pro bezjaderný věk
- b. Rasismus v západní Evropě
- c. Spiknutí džentlmanů
- d. Stanice třetí generace

2. Now, in the spaces provided, write the English equivalents of the cognates you found.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____

Exercise 17 One of the features in *Obrana lidu* is "Jak zachránit život," where you can find helpful information about first aid. One item is called "Tepelná poranění." How do you think a person would get this kind of injury? Circle the correct answer.

- 1. In a car collision
- 2. By falling down
- 3. From fire or something hot
- 4. In a shooting accident

Exercise 18 Look at the following military expressions that often appear in the pages of *Obrana lidu*. Use the strategies you have practiced in this unit to help you match the Czech phrases with their English translations by writing the appropriate letters in the spaces provided.

- | | |
|----------------------------------|------------------------|
| 1. _____ společné cvičení | a. launching platform |
| 2. _____ raketová základna | b. medium-range rocket |
| 3. _____ rakety středního doletu | c. joint training |
| 4. _____ odpalovací rampa | d. rocket base |

Key Vocabulary



branec
jaderné zbraně
kosmos
obrana bezprostřední
obrana ohnisková
obrana protikosmická
obrana protivzdušná
odpalovací rampa
polní výcvik
raketová základna
sebeobrana
společné cvičení
vesmír

draftee
nuclear weapons
space
local defense
position defense
anti-satellite defense
air defense
launching platform
field training
rocket base
self-defense
joint exercise
universe; cosmos; outer space

Unit 2—*Zápisník*, 100+1

Zápisník is a Czech magazine for military and general audiences. It provides information about new military achievements as well as achievements in politics, sports, medicine, and entertainment.

Text A



Z '85
(Zápisník)

NOSITEL VYZNAMENÁNÍ
ZA UPEVNĚNÍ
PŘÁTELSTVÍ VE ZBRANI

Vydává hlavní politická správa
Čs. lidové armády ve
vydavatelství Naše vojsko, n.p.
113 66 Praha 1,
Vladislavova 26,
tel. 280 651-9
index 47 808

Exercise 1

1. Look at the right side of Text A. Which word is a verb and means *published by* and which is a noun and means *publishing house*? Match the Czech and English words by writing the appropriate numbers in the spaces provided.

a. _____ published by

1. vydavatelství

b. _____ publishing house

2. vydává

2. Now you can complete the two sentences below in Czech.

a. *Zápisník* is published by _____ .

b. The publishing house of *Zápisník* is _____ .

Exercise 2

1. Look at the word *Zápisník* and its prefix. What verb does it come from? Circle the correct answer.

- a. To write
- b. To write down
- c. To write in
- d. To write out

2. How many other words with the root *psát* can you think of? Write at least three in Czech in the spaces provided.

Exercise 3

1. On the next page you will see a table of contents from one of the issues of *Zápisník*. Scan the text to find the title of the article that deals specifically with military topics. Remember that scanning involves reading a text for specific information instead of for the main idea. Write the name of the article on the line below the text.

Text B

Ročník 29 / číslo 11
cena 3,00 Kčs

Z OBSAHU

Akú ziaru na nebi?	4
Katastrofální seňhání	11
Neobvyklá žadost	13
Kde rostou noví odborníci	14
Narodní zvláštnost i mezinárodný standard	17
Ochráni životnó prostredie a ešte ušetri	20
Bojové vozidlo pechoty BVP-2	22
Jako ze škatulky	24
Soudy bez talárů	28
Krásny jako šperk	35
Košikáři hledají dlouhany	36
Kaleidoskop zajímavostí	38
VY — MY	44
Zvonky štastia	46
Jeden ze 13 824	48
Záhada zvaná UFO (3)	52
Hledáme v sničku měsíce	56
Nebezpečný feromén	58
Pro vojné chvíle	61
Křížová ka	62
Povídání o cestování	64

MOHLA OPERACE OVERLORD ZTROSKOTAT?

V rozporu s fakty potvrzenými i tehdejšími veliteli západních jednotek, snaží se dnes na Západočesku nemožné. Dokázat, že otevření druhé fronty byl rozhodující moment pro porážku Hitlera. Na str. 5 se můžete seznámit s podrobnými informacemi

OSTROVY „ŽELEZNÉHO MOTÝLA“

Cestopisná reportáž na str. 32 vás zavede do země ve vzdáleném Tichomoří, která se skládá ze 7107 ostrovů. Hospodářsky málo rozvinutý stát využívá zatím jen nepatrně své velké nerostné bohatství. Dlouho byl kolonií USA, během války okupován Japonskem. Ze závislosti na USA se dosud nevymanil.

EXPEDICE ZA ZDRAVÝMI DĚTMI

Úroveň naší gynecologie a porodnictví je v zahraničí vysoce hodnocena. Expedice Zápisniku vás zavede do několika předních zdravotnických zařízení, kde nam odborníci vysvětlí, co všechno s námi dělá, aby se děti roully zdravé. Čtete na str. 40

Připravujeme: Hamžení na Vypichu • Vlastnosti pro dnešek - ztřel • Měsíc roste do úplňku • Daleko od domova • Nesklamar je vedou profesionálnej ch • Kolobra mošoptavců • Ouběnice — motoristické „veľkoměsto“ • Mladé písničky • Výlet za město • Kalendář božů • Jareb co prezrazuje draždanský kodex Mayů

2. Continue to work with the name of the military article you found in Text B (page 21). From looking at the title, think about what branch of the military it will deal with. Circle the correct answer.
- a. Air force
 - b. Marines
 - c. Navy
 - d. Army

Exercise 4 Now re-read the table of contents (Text B) carefully, and complete this chart. Follow the first line, which has been done as an example.

General Topic	Title of Article
Military	Bojové vozidlo pěchoty
Culture	
	Košíkáři hledají..
Science fiction	
International affairs	
	Křížovka

Exercise 5

1. Look at the table of contents (Text B, page 21) again. You will be looking for specific information in the text. How much does one issue of *Zápisník* cost? Circle the right answer.
 - a. 3.50
 - b. 11
 - c. 29
 - d. The cost is not given.

2. You will see the abbreviation Kčs quite often in Czech texts such as Text B. What does it mean? Circle the right answer.
 - a. Communist Party of Czechoslovakia
 - b. Crown of the Czech monarchy
 - c. Monetary unit
 - d. Price



Background Note

100+1 is a popular magazine with a wide variety of news and information intended for a general audience. Text C below is the masthead of this magazine.

Text C

100+1
zahraniční
zajímavost

Druhé srpnové
číslo
Ročník XXV
1988

17

VYDÁVÁ
ČESKOSLOVENSKÁ
TISKOVÁ KANCELÁŘ.
MEZINÁRODNÍ
REDAKCE
Šéfredaktor Jiří Brotánek



Background Note

Československá tisková kancelář (ČTK) is the official government press agency which supplies information to all magazines and newspapers in Czechoslovakia. It is similar to UPI or Reuters.

Exercise 6

1. Look at the title of the magazine on the previous page. What kind of news would you expect to find in it, national or foreign? Circle the correct answer.

- a. National news
- b. International news

2. Which Czech word helped you to answer the previous question? Write the word on the line below.

When you guess what type of news a journal contains you are predicting. This is a good habit to cultivate.

Exercise 7

1. Now look at the publisher's note (Text D) and find the Czech words meaning *correspondent* and *reporter*. When you find them, draw a line under them.

<p>Text D</p> <p>ZAHRANIČNÍ DOPISOVATELÉ zpravodajové ČTK v Afghánistánu, Belgii, Bulharsku, Číně, Francii, Indii, Itálii, Jugoslávii, Kubě, Libanonu Maďarsku, NDR, NSR, Polsku, Rakousku, Rumunsku, SSSR, USA, Velké Británii, Vietnamu</p>
--

2. Now, in the spaces provided, write the Czech equivalents of the words below.

a. Correspondent

b. Reporter

Exercise 8

1. Go back to the publisher's note (Text D). Notice the list of countries. Some of them are listed as abbreviations. Look at the three abbreviations below. Can you guess what countries they refer to? Write your answers in English next to each abbreviation.

a. NDR

b. NSR

c. SSSR

Grammar Note

The locative case (prepositional case) expresses position in space or time, and requires the use of a preposition. It answers the questions *where?* *about whom?* and *about what?*

2. Now look at the list of the countries again. Notice that all their names are written in the locative case. Translate the names into English as in the example.

Zpravodajové v...

ex. Španělsku

Spain

a. Afganistánů

b. Belgii

c. Bulharsku

d. Číně

e. Francii

f. Indii

g. Itálii

h. Jugoslávii

i. Kubě

j. Libanonu

k. Maďarsku

l. Polsku

m. Rakousku

n. Rumunsku

o. Velké Británii

p. Vietnamu

Exercise 9 Do you remember which continent each country is on? Look at the table below and complete it by writing the names of the countries from Exercise 8 (sections 1 and 2) in Czech. Remember, one of the countries lies on two continents.

	Europa		Asie
1.		1.	
2.		2.	
3.		3.	
4.		4.	
5.		5.	
6.		6.	
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			America
13.		1.	

Exercise 10 Look at the following maps of different parts of the world. Find all the countries from Exercise 9 and write their names in Czech on each map.

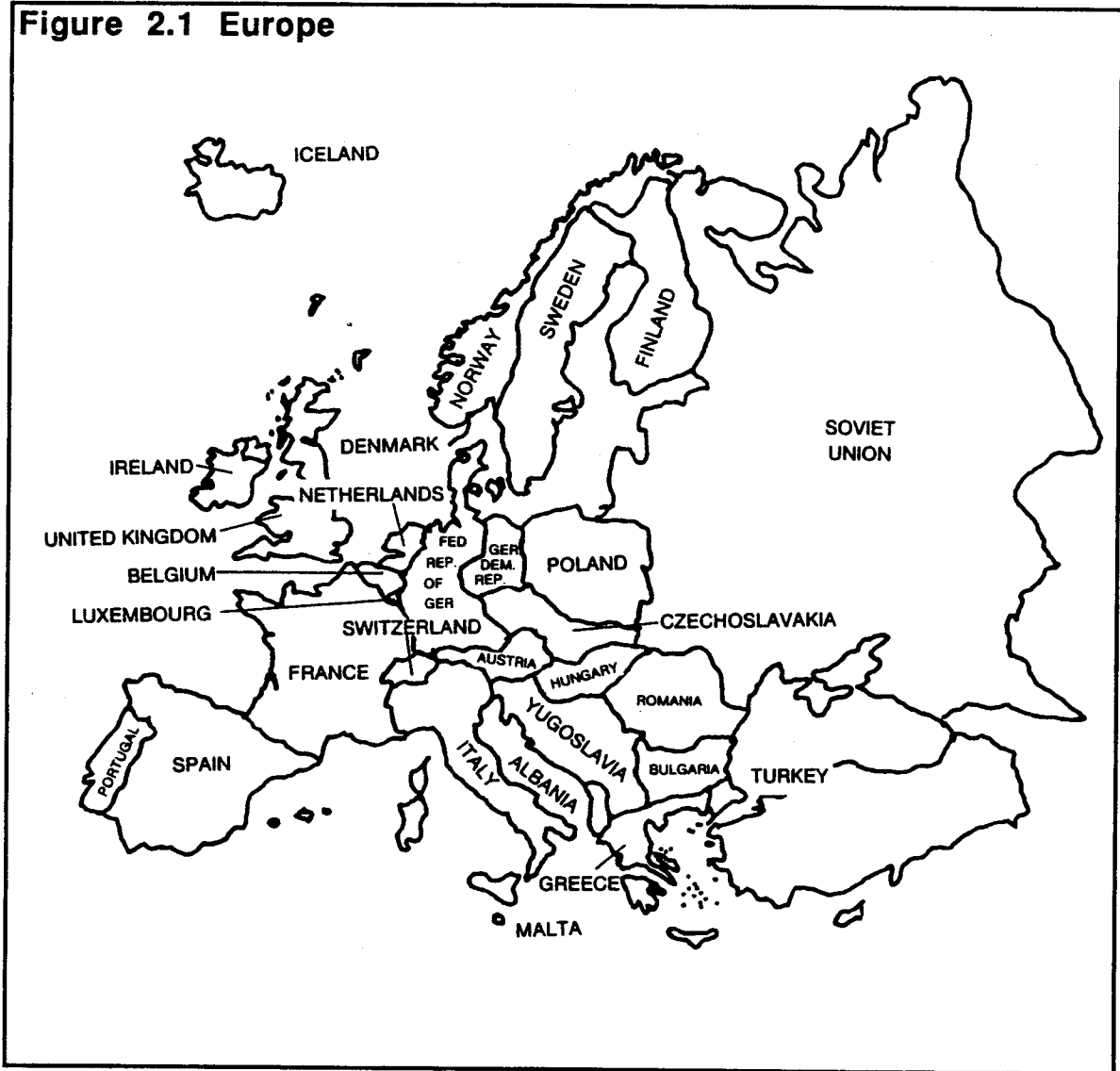


Figure 2.2 North America

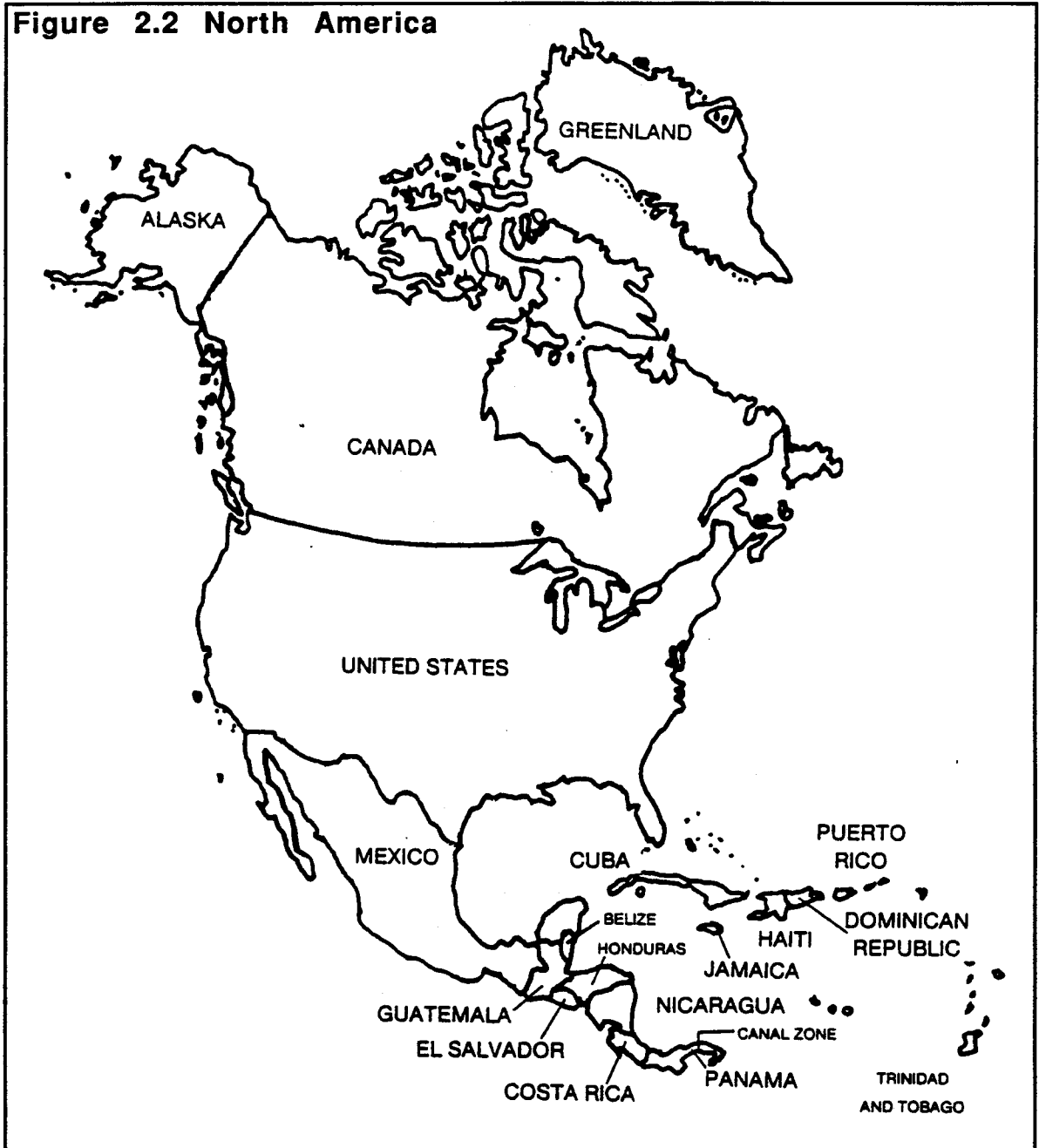
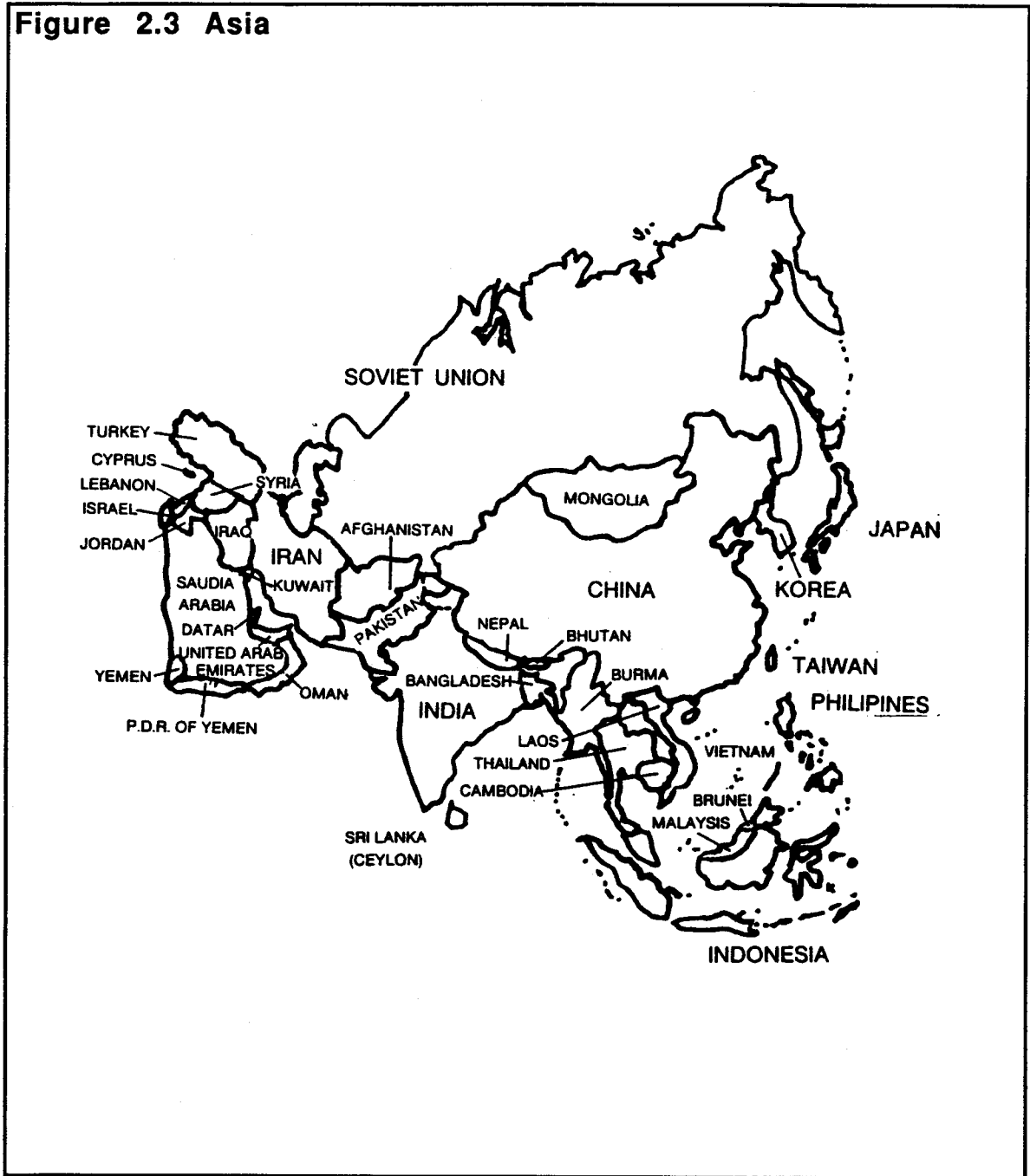


Figure 2.3 Asia



Exercise 11 Text E is the table of contents from an issue of *100+1*. On the next page you will see the English equivalents of columns you will always find in this magazine. Write the Czech titles in the spaces provided.

Text E		
OZVĚNY	2 SMRT VYŠLEHLA Z MOŘE / Michael Janeta	
	2 VSTRIC EVROPE I SVĚTU / Jiří Vaško	
	3 FINANČNÍ „POTÍŽE“ / Stern	
	4 VEZEN ČÍSLO 466/64 / Stern	
	6 DUNAJSKÁ KOMISE / Juraj Rácz	
	6 JAKO NEOHRABANÝ OBR / The Sunday Times	
DOBA A SPOLEČNOST	8 PŘED VOLBAMI DO RIKSDAGU / Neue Zürcher Zeitung	
	9 VITOŠKA V NOVÉM HAVU / Vlastimil Marbáček Na skok v Sofii	
	10 V ZEMÍCH DALEKÝCH PŘÁTEL / ČTK Z návštěvy M. Jakeše v ČLR, KDR a Mongolsku	
	12 DIPLOMATÉ JSOU NEJEN ZDVORILÍ / Echo planety Reportáž z ministerstva zahraničních věcí SSSR	
	15 ZELENÝ CHARLES / Panorama Princ Charles a ekologie	
	16 ACHILLOVA PATA ŠPINAVÝCH OBCHODŮ / Der Spiegel Jak se „čistí“ špinavé peníze	
	18 KDE SE SPOJUJE MOC A VĚDĚNÍ / Frankfurter Allgemeine Zeitung „Francouzské vysoké školství“	
	ZDRAVÍ	20 NEZDRAVÉ KANCELÁŘE / Epoca, Panorama
	VĚDA A TECHNIKA	22 HLEDÁNÍ ŘÁDU V NEPOŘÁDKU / Newsweek, Geo Nový vědní obor - chaologie
		48 KOSMONAUTI V NEDBALKÁCH / APN Vědní den v kosmu
24 JAK PŘÍCHÁZEJÍ NA SVĚT / Geo V konstruktivní kanceláři automobilů BMW		
27 ROBOTY JSI PROPUSTĚN / Panorama		
SVĚTEM	28 KŘOVÁCI / Quick	
	30 ZALIV V OSMĚM ROCE VÁLKY / National Geographic Jak dál v Perském zálivu?	
	36 LITEVSKÉ PŘEMĚNY / Martin Jankovec	
	40 ZROZENÉ Z VODY A VĚTRU / Atlanta Minganské ostrovy	
PŘÍRODA	35 GRIZZLY MÁ NAMÁLE / Observer Magazine	
	35 MEDVĚDÍ RYBARENÍ / World of Wildlife	
KULTURA	38 CHÈRE CHER / Sunday Times Magazine, Paris Match, Schweizer Illustrerte Dvačtyřicetiletá držitelka Oscara	
SPORT	42 S. G. + G. S. — KRÁLOVNY KURTŮ / Bunte, Stern Steffi Grafová a Gabriela Sabatiniová	
POVÍDKA	45 KOLIZE / C. B. Gifford, ze sbírky MY FAVOURITES IN SUSPENSE	
HISTORIE	50 PŘED 110 LETY / PRVNÍ BOJ U STARÉ ZAGORY / Josef Semerák	
KRAŽEM KRAŽEM	52 TATRY V ALPACH / Roman Protok	
	54 DĚTI V ČELE HITPARÁD / Stern	
	56 „ZASNĚŽENÉ“ MONAKO / Europeo Kokainový skandál v blízkosti královské rodiny	
KNIHA	58 CHOBOTNICE / Anna Druhá část seriálu	
V PŘÍŠTÍM ČÍSLE	DRUHÁ TVÁŘ IZRAELE / Izraelci se vyslovují pro mír • MEDIA LAB ROSTLINNÉ JUDO / Jak se rostliny brání • CHOBOTNICE / Třetí část výtahu ze scénáře populárního seriálu • SVYDDNOST PO PAŘÍŽSKU / Pipartovy modely • SPORTOVNÍ DRIL V DUCHU NACIONALISMU / V Tenungu, jihokorejském sportovním středisku	
NA OBÁLCE	Hormuzský průliv je nejcitlivější částí Perského zálivu (k článku na straně 30) Autor obálky: JIŘÍ MICHÁLEK	

1. Culture _____
2. On the Cover _____
3. In the Next Issue _____
4. In the World _____
5. Criss-Cross _____
6. Sports _____
7. Health _____
8. A Book _____
9. History _____
10. Echoes _____
11. Science and Technology _____
12. A Story _____
13. Time and Society _____
14. Nature _____

Exercise 12 Look at Text E again. In the column "Doba a společnost" you see two abbreviations of the names of countries. Find them, and write them down with their English translations.

Ex.: SSSR

Soviet Union

1. _____
2. _____

Exercise 13 Let's continue our work with names of countries. This time scan all the titles in Text E and write the names in English of the three countries we have not yet mentioned.

1. _____
2. _____
3. _____

Exercise 14 Which of the articles would you read to find the answers to the following questions? Write the titles of the articles in Czech in the space provided.

1. What is new in the eight-year war in the Persian Gulf?

2. What changes have taken place in Lithuania?

3. What kind of system of higher education does France have?

4. How does South Korea run its sports centers?

5. What is the news from Brazil?

Exercise 15 Look at the following groups of words. Cross out the word in each line that does NOT belong with the others.

1. Himaláje, Tatry, Alpy, Švýcarsko
2. moře, les, záliv, řeka
3. Rumunsko, Sofie, Maďarsko, Švédsko
4. Dunaj, Praha, Bratislava, Brno

Key Vocabulary



bojové vozidlo
pěchota

combat or fighting vehicle
infantry

Acronyms and Abbreviations

ČTK (Československá tisková kancelář)	Czechoslovak Press Agency
ČLR (Čínská lidová republika)	Chinese People's Republic
Kčs (Koruna československá)	Czechoslovak crown (monetary unit)
KSČ (Komunistická strana Československa)	Communist Party of Czechoslovakia
KLDR (Korejská lidově- demokratická republika)	Korean Democratic People's Republic
NDR (Německá demokratická republika)	German Democratic Republic
NSR (Německá spolková republika)	Federal Republic of Germany
SSSR (Svaz sovětských socialistických republik)	Union of Soviet Socialist Republic
USA (Spojené státy americké)	United States of America

Unit 3—*Lidová armáda, ATOM*

The title below introduces you to a Czech military magazine called *Lidová armáda*.

Text A

lidová armáda



VOJENSKOPOLITICKÝ ČTRNÁCTIDENÍK

Exercise 1 Look at the title and subtitle and guess what type of information you would find in this magazine. Circle the correct answer.

1. Technical military subjects
2. Historical military topics
3. Military ideology and politics
4. Cultural events and entertainment for the army

Exercise 2 Look at the subtitle. The word *čtrnáctideník* indicates how often this magazine is published. Circle the correct time period below.

1. Quarterly
2. Weekly
3. Biweekly
4. Monthly

Exercise 3 On the next page you will see the table of contents for an issue of *Lidová armáda*. Many of the reporters serve in the army. Scan the text for all the ranks mentioned. You should find four of them. Write them on the lines below in Czech.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Text B

OBSAH

Tvůrčí přínos ke zvyšování bojovosti ČSĽA	532
PRÁCE POLITICKÝCH ORGÁNŮ A STRANICKÝCH ORGANIZACÍ	
Plukovník PhDr. Stanislav SVOBODA, CSc.: Zkvalitňovat informační činnost politických orgánů	535
Plukovník PhDr. Jiří JEŽ, CSc.: Řízení práce ZVP motosteleckých rot	537
Z TEORIE VÝSTAVBY STRANY A STRANICKÉ PRÁCE	
Podplukovník PhDr. Stanislav HANČIL, CSc.: Otázky vystavby strany v závěrečích XVII. sjezdu KSČ	539
ZE ŽIVOTA SPOLEČENSKÝCH ORGANIZACÍ	
Major RSDr. Milan NŮTA: Odmena za výsledky v rozvoji aktivity a iniciativy	541
BRANNÁ VÝCHOVA	
Major František SUSENBEK, kapitán Zdeněk CHUDA: Formujeme vzťahy mládeže k úkolům obrany socialistické vlasti	543
VOJENSKÁ VÝCHOVA — VÝCVIK — ŘÍZENÍ	
Kapitán Jaroslav NIŽNANSKY: Vyspělý kolektiv vojakov z povolania — záruka výborných výsledkov	545
Major Ing. Milan MAXIM: O zvládnutí a ošetrovaní súčasnej tankovej techniky	546
IDEOLOGIE — POLITIKA — SPOLEČENSKÉ VĚDY VE VOJENSTVÍ	
Plukovník docent PhDr. Karel SCHALLER, CSc.: XXVII. sjezd KSČS o mezinárodním komunistickém hnutí	548
Podplukovník RSDr. Ludek ADAMOVSKEJ, kapitán RSDr. Petr KUČERA: Vliv III. kongresu Komunistické internacionály na formování KSČ	570
Podplukovník docent PhDr. Rudolf RURIK, CSc.: Komplexnosť bojovej pohotovosti v súčasnej etape vedeckotechnického rozvoja	552
NA POMOC POLITICKE PŘÍPRAVĚ — PSM	
Major PhDr. František ŠKVRNDA, CSc.: Verejná mienka vo vojenskom kolektíve	555
Z PRAXE IDEOVE VYCHOVY	
K podílu KVČ na růstu účinnosti PSM	557
KULTURA — KULTURNÉ VYCHOVNÁ ČINNOST — ESTETICKÁ VÝCHOVA	
Major RSDr. Peter KRESÁK, CSc.: Odhaľovanie buržoáznych apoteózov	559
Prozaik života, básky i boje...	560
MEZINÁRODNÍ VZTAHY	
PhDr. Ivan BROŽ, CSc.: Zahraničnopolitická linia XVII. sjezdu KSČ	561
Zaslanie dračieho sadbu	563
Plukovník PhDr. Libos KONOPÁSEK: XIX. sjezd MERS: myslieť a pracovať nové	565
EKONOMIKA	
Major PhDr. Glanich ČECHÁK, CSc.: Vojenskoekonomická príprava politických pracovníkov vo svetle sjezdových záverů	566
RSDr. Oldřich CHRŮNC, CSc.: Intenzifikácia — základný spoločný úkol štátu RVHP	568
●	
ZAKONY — PŘÁDY — PREDPISY	570
ZKUSBY — NÁZORY — PROBLÉMY — INFORMACE	572







Exercise 4

1. Now list the ranks you wrote down in Exercise 3 in order from the lowest to the highest.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____

2. Match the insignia below with the ranks listed on the page that follows by writing the number of the picture next to each rank. Two of the ranks were NOT mentioned in Exercise 3.

Figure 3.1

1.	gold border 	2.	
3.		4.	
5.	no border 	6.	gold braid 

- | | | | |
|-----------------|-------|--------------------|-------|
| a. podplukovník | _____ | d. kapitán | _____ |
| b. plukovník | _____ | e. generálmajor | _____ |
| c. major | _____ | f. armádní generál | _____ |

Exercise 5 One of the articles in this issue of *Lidová armáda* deals with the education of children and youth. Find the title of this article and write it in the space provided below. (See Text B, page 39).

Exercise 6 Now scan the table of contents again. It should give you a general idea about the articles published in this particular issue. Which articles would you read if you wanted to know more about the topics listed below? Write the page number of the article as given in Text B.

- | | | |
|------------------------------------|--------|-------|
| 1. Economics | page # | _____ |
| 2. Culture | page # | _____ |
| 3. International politics | page # | _____ |
| 4. Military education and training | page # | _____ |

Exercise 7 Match the following Czech words with their English equivalents by writing the appropriate letters in the spaces provided.

- | | | |
|---------|--------------------|----------------------------|
| 1. ____ | motostřelecká rota | a. rules and regulations |
| 2. ____ | tanková technika | b. motorized rifle company |
| 3. ____ | voják z povolání | c. professional soldier |
| 4. ____ | řády a předpisy | d. tank equipment |

Background Note



ATOM is another Czech magazine which publishes many military related articles as well as materials about new technology in electronics and computer science. This very popular magazine is published monthly.

Text C



ROČNÍK XVII ● ČÍSLO 7 ● 1985



VYZNAMENÁN
MEDAILÍ
„ZA
UPEVŇOVÁNÍ
PŘÁTELSTVÍ
VE ZBRANI“
I. STUPNĚ

Exercise 8 *ATOM* is an acronym for *Armádní Technický Obrazový Magazín*. This title contains three adjectives whose meaning will help you determine what kind of articles you can find in this magazine. Write these adjectives on the lines on the left side and give their English equivalents on the right.

1. _____
2. _____
3. _____

Exercise 9 What kind of articles do you think are published in this magazine? Look at the following list of different titles and cross out the one that you would not expect to find in *ATOM*.

1. Kulturní a zábavné programy tohoto měsíce
2. Nová vývojová technika protivzdušné obrany
3. Proč přestal létat TU-144?
4. Zkouška nového druhu jaderné hlavice

Exercise 10 Look at *ATOM*'s table of contents below. Scan it but do NOT look up words you do not know in the dictionary. Find three articles that will give you information about tanks. Circle their page numbers.

Text D

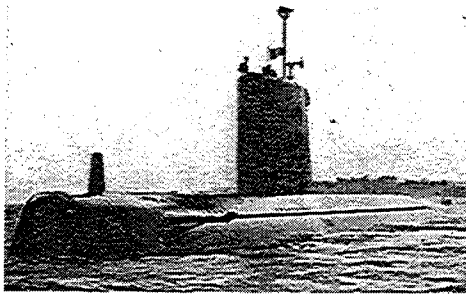
Z OBSAHU

Komentář	1
Pik. Ing. FABIÁN PAJDLHAUSER: Diagnostika	2
Ing. VÁCLAV VOLŠÍK: Balení a ukládání munice	4
Fejeton	6
Pik. Ing. JOSEF HAVRÁNEK: K vědeckotechnickému faktoru ve vojenství	7
Pik. Ing. JOSEF DOUBEK: Nejtěžší tanky na světě	8
Sonda do historie — MILOŠ LUDVÍK: Sovětský lehký tank T-70	10
Pik. Ing. JÚLIUS ŽILKA: Majorážové střelivo raketometů	11
Ing. BOHUMIL MICHL, Ing. JIŘÍ KRA- TOCHVÍL: Linka — 82	12
Ing. KAREL ŠIMEK: Tu-22	13
Pik. doc. Ing. ZDENĚK ŽIHLA, CSc.: Zatěžovací mechanismy v systémech řízení letadel	14
Slovo právníka: Hurá na vycházku!	15
Zlepšovatelství	16
JOSEF MLADÉJOVSKÝ: Na kladně je kladně	18
Pik. Ing. MIROSLAV BENEDELA: Převodná ústrojí T-815	22
Ing. JOSEF HEJDA: Součásti optoelektronických spojů	24
Pik. Ing. JAN SKALICKÝ: Kosmické bojové prostředky USA a NATO (II.)	26
Mjr. Ing. MILOŠ SOUKUP: Porovnání tanků M1 Abrams a Leo- pard 2	28
Krátké zprávy ze zahraničních armád	30
Soutěž ROBOT	32

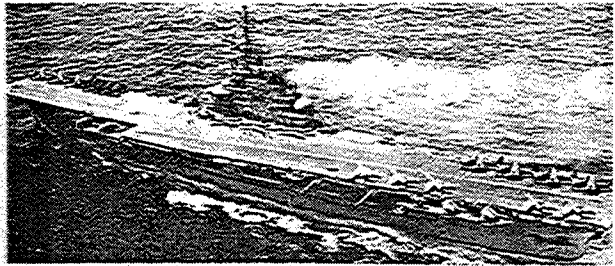
Exercise 11 The adjective *obrazový* indicates that *ATOM* includes many pictures and photographs. Look at the pictures below and match them with their subtitles.

Figure 3.2

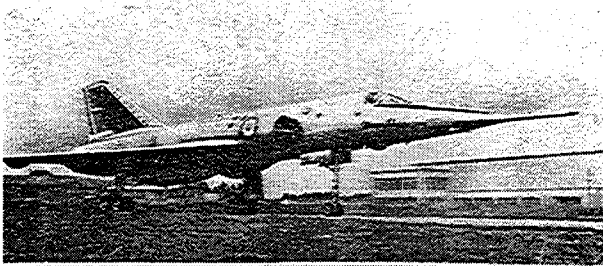
a.



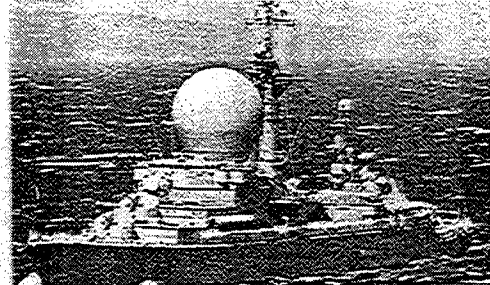
b.



c.



d.



- | | |
|------------------------------------|-----------------|
| 1. útočná ponorka | picture # _____ |
| 2. strategický bombardovací letoun | picture # _____ |
| 3. raketonosný torpédoborec | picture # _____ |
| 4. útočná letadlová loď Foch | picture # _____ |

Exercise 12 Now go back to Text D on page 44. On what page in *ATOM* would you find information about the subjects listed below? Write the page numbers in the spaces provided.

1. Ammunition page # _____
2. International military news preview page # _____
3. NATO and US military forces in space page # _____
4. Legal advice page # _____

Exercise 13 In the table of contents you may have seen these two abbreviations for Czech military ranks. What do they stand for in English?

1. Mjr. _____
2. Plk. _____

Exercise 14 In every issue of *ATOM* there is a readers' contest dealing with a different topic. To win, contestants have to correctly answer a question or series of questions on the postcard inserted in each issue. Here is a sample of such a postcard. Imagine that you are one of the contestants. Fill out the card with the required information.

jméno a příjmení	_____
město	_____
ulice	_____
telefonní číslo	_____

Exercise 15 Let's look at Text D on page 44 again. There are three articles about tanks. Two of them have the adjectives *heavy* and *light* in their titles. Do you remember how to make the comparative and superlative forms of Czech adjectives? Look at the example below and then fill in the blanks.

Ex: velký	větší	největší
1. _____	lehčí	_____
2. _____	_____	nejtěžší

Exercise 16

1. Do you remember the word *munice* from Text D on page 44? Look at the following list and circle a synonym for this word.
 - a. vycházka
 - b. spoj
 - c. střelivo
 - d. prostředky

2. Look at the phrase *multiple rocket launcher*. Choose the Czech translation from the list below. Circle the correct answer.
 - a. systém
 - b. raketomet
 - c. ústrojí
 - d. řízení

Key Vocabulary



jaderná hlavice	nuclear warhead
kapitán	captain
major	major
motostřelecká rota	motorized rifle company
munice	ammunition
obrana	defense
protivzdušná obrana	air defense
plukovník	colonel
podplukovník	lieutenant colonel
ponorka	submarine
útočná ponorka	attack submarine
průzkumný letoun	reconnaissance aircraft
raketomet	multiple rocket launcher
raketonosný torpédoborec	rocket carrying destroyer
strategický bombardovací letoun	strategic bomber
střelivo	ammunition
tank	tank

Unit 4—*Signál*, Letectví a Kosmonautika

Signál is a Czech magazine published by the Ministry of the Interior. Many articles in *Signál* deal with issues relating to public security. But on its pages you can also find interesting articles about politics, culture, sports, and international events.

Text A



Reading Workbook 1, Unit 4

Exercise 1 You probably noticed that *Signál* is similar to the English word *signal*. The only difference is the diacritical mark. Do you remember the name of this particular diacritical mark? Circle the correct answer.

1. háček
2. čárka
3. tečka
4. středník

Exercise 2 What does this diacritical mark do to a vowel? Circle the answer.

1. Makes the pronunciation softer
2. Makes the pronunciation longer
3. Makes the pronunciation shorter
4. Makes the pronunciation harder

Exercise 3 Let's work with the word *Signál* some more. Match the English and Czech phrases below by writing the appropriate letters in the spaces provided.

- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1. ____ traffic signal | a. varovný signál |
| 2. ____ alert signal | b. zvukový signál |
| 3. ____ audio signal | c. poplachový signál |
| 4. ____ warning signal | d. dopravní signál |

Exercise 4 Now look at *Signál*'s publisher's note below. What languages is the magazine *Signál* published in? Write the correct answer in the spaces provided.

Text B



**REDAKČNÍ
UZAVĚRKA
ČÍSLA:
15. 4. 1988**

**REDAKČNÍ
UZAVĚRKA
AKTUALIT:
22. 4. 1988**

**Casopis Signál vychází v českém a slovenském jazyce. Překlady textů zabezpečuje redakce.
Za rok vyjde 52 čísel.**

Nevyžádané rukopisy, fotografie a kresby se nevracejí.

Vydavatelství Naše vojsko, Praha

Rozšíření PNS, informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a doručovatel.

Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS ústřední expedice a dovoz tisku, Praha, závod O1, administrace vývozu tisku, Kalfkova 38, 160 00 Praha 6

1. _____
2. _____

Exercise 5 How many issues of *Signál* are published each year? Write your answer on the line below.

Exercise 6 Like the other magazines you have been introduced to in this workbook, *Signál* also publishes a large number of articles dealing with military subjects. Here are four article titles. Look at them and cross out the one which does NOT deal with a military topic.

1. Války se prohrávají jinak
2. Západní Evropa a zbraně
3. Tulák pěti světadílů
4. Boj na Baltu

Exercise 7 Here are more headlines from different issues of *Signál*. The articles deal with different topics. Look at the headlines and match them with the topics. Write the topic letter next to the number of each headline. Remember that one topic may match more than one headline.

- a. Politics
- b. Culture
- c. Medicine

- d. Military
- e. Youth
- f. Sports

1. Srdce jako nové _____
2. Je lehké být mladý? _____
3. Západní Evropa a zbraně _____
4. Mládež a paragrafy _____
5. Boj na Baltu _____
6. Na pomoc transplantacím _____
7. Dialog, mír, budoucnost _____
8. Z nových knih _____
9. Plavci v rekordu _____
10. Sportovci k olympiádě _____
11. Setkání státníků na nejvyšší úrovni _____

Exercise 8 In many Czech magazines you will find a mail order coupon for books. Here is a list of books you can order from *Signál*. Look at the categories of books and match them with their English equivalents by writing the letter of each English equivalent next to the number indicating the Czech category.

- a. World war novel
- b. Contemporary novel
- c. Books of suspense and adventure
- d. Children's literature
- e. How-to books

- 1. _____ dětská literatura
- 2. _____ knihy napětí a dobrodružství
- 3. _____ naučná literatura
- 4. _____ román současnosti
- 5. _____ světový válečný román

Exercise 9 Now place your order for a book. Look at the list of book categories and match each category with a specific title below. Write the letter of each category in the appropriate space.

- a. světový válečný román
- b. naučná literatura
- c. knihy napětí a dobrodružství
- d. dětská literatura

- 1. _____ *Pohádky pod peřinku*
- 2. _____ *Soubor tří detektivních příběhů*
- 3. _____ *Pravidla silničního provozu*
- 4. _____ *Ozvěny bojů*

Exercise 10 In order to receive your books you have to fill out a coupon. Poštovní směrovací číslo (PSC) is the equivalent of *zip code* in the US. Complete the form below.

jméno a příjmení _____
bydliště _____
_____ PSC _____
telefonní číslo _____

One of the permanent columns in the magazine *Signál* is called "Federální kriminální ústředna pátrá." Its goal is to help find missing and wanted people. In this column you will always find a picture and a description of the person.

Exercise 11

1. Find two cognates in the title "Federální kriminální ústředna pátrá." Write them on the lines below.

a. _____

b. _____

2. Now look at the word pátrá. Do you know another way of saying this in Czech? Write it on the line below.

As you know, the column is in *Signál* in order to help the police find missing or wanted people. For a good description you need to know some basic information.

Exercise 12

1. Look at the following vocabulary. Write the letter of the translation in column B next to the word that it defines in column A.

A	B
a. _____ věk	1. last seen
b. _____ výška	2. last name
c. _____ váha	3. first name
d. _____ jméno	4. sex
e. _____ příjmení	5. eye color
f. _____ barva vlasů	6. hair color
g. _____ naposledy viděn	7. weight
h. _____ barva očí	8. height
i. _____ pohlaví	9. distinguishing features
j. _____ zvláštní znamení	10. age

2. Look at the following text which is taken from the column "Federální kriminální ústředna pátrá." Underline the person's date of birth, his height, and the color of his eyes.

Text C

Od 17. prosince loňského roku se pohřešuje Stanislav KURNAS, nar. 17. září 1956. Trvalý pobyt má v Bratislavě, Považanově ulici č. 4. Pracoval jako mechanik v technické ústředně spojů v Bratislavě. Je svobodný. Kritického dne odešel z domova do zaměstnání, zpět do bydliště se již nevrátil a nejsou o něm žádné zprávy. Pohřešovaný jedenatřicetiletý Stanislav KURNAS je asi 175 cm vysoký, atletické postavy. Má hnědé vlasy s čelní pleší a hnědozelené oči. Nosí knír.



In general all Czech newspapers and magazines publish articles about special anniversaries and days dedicated to special groups, for example, Czech People's Army Day. On the 17th of July Czechs celebrate Border Guards' Day. One of *Signál's* articles presents this day under the title "11. 7. Pohraničníci slaví svůj svátek." Remember that in Czech dates are written differently than in English, with the day first and the month second.

- Exercise 13** Look at the dates in column A and write them in the form of numerals in column B the way they would appear in a Czech newspaper.

A	B
1. patnáctého listopadu	_____
2. prvního května	_____
3. jedenáctého září	_____
4. druhého února	_____
5. devátého prosince	_____

Now you will work with *Letectví a kosmonautika*, a specialized magazine. It should be very easy for you to guess what kind of articles you can read in this magazine. Text D below is a publisher's note for this magazine.

Exercise 14 What are three types of articles that this magazine publishes? Write your answer in English in the spaces provided.

Text D



ČTRNÁCTIDENÍK SVAZU PRO
SPOLUPRÁCI S ARMÁDOU LE-
TECTVÍ + KOSMONAUTIKA,
LAUREÁT DU DIPLOME D'HON-
NEUR DE FÉDÉRATION AÉRO-
NAUTIQUE INTERNATIONALE,
NOSITEL, VYZNAMENÁNÍ ZA
BRANNOU VÝCHOVU.
PRVNÍ ČÍSLO VYŠLO 20. 1. 1921

LETKA4 64(25) 961-1000 (1988)

Vychází čtrnáctidenně – vydává ústřed-
ní výbor Svazarmu ve Vydavatelství
Naše vojsko, n. p. Vladislavova 26,
Praha 1, tel. 26 06 51-9, 26 15 51-8
(tel. linky v závorkách)

1. _____
2. _____
3. _____



Background Note

Svaz pro spolupráci s armádou (SVAZARM) is the League for Cooperation with the Army which was established in 1951. The league helps prepare for civil defense. It also organizes different clubs for example, motor clubs, parachute clubs, scuba diving clubs, and flying clubs.

Exercise 15 *Letectví a kosmonautika* deals mostly with aviation and space. Look at the list below of some of the regular columns in this magazine and circle the ones you think will deal with historical matters. You should find two of them.

1. Co nového?
2. Z archívů
3. Informujeme
4. Muzea
5. Průmysl a obchod

Exercise 16 The magazine also includes regular columns that appear in every issue. Look at the titles of the columns and in a couple of words write down what you would expect to read in each of them in English. Look for acronyms that might help you. Write your answers on the lines next to the titles.

1. Co nového? _____
2. Z archívů _____
3. informujeme _____
4. Malé letectvo _____
5. Rozhovor _____
6. Aeroluby svazarmu _____
7. Sport _____
8. Doprava _____
9. Průmysl a obchod _____

Exercise 17

1. In this workbook we have been working mostly with simple headlines. Look at the title "Křídla pro lesnictví a zemědělství." What do you think the article is about? Circle the correct answer.
 - a. Space and shuttle problems
 - b. Agriculture and forestry
 - c. International contracts
 - d. Agricultural workers' programs

2. Now work with the title "SSSR—USA obnovení kosmického dialogu." What other word could you use for dialog? Circle the correct answer.
 - a. pohovor
 - b. rozhovor
 - c. domluva
 - d. návštěva

Key Vocabulary



dvojplošník
 kosmonautika
 křídla
 letadlo
 nákladní letadlo
 letectví
 letiště
 letka
 odpalovat
 prohrát
 signál
 dopravní signál
 obrazový signál
 poplachový signál
 varovný signál
 zvukový signál

biplane
 astronautics; space travel
 wings
 plane
 cargo plane
 aviation
 airfield; airport
 squadron
 to fire
 to lose
 signal
 traffic signal
 video signal
 alert signal
 warning signal
 audio signal

Reading Workbook 1, Unit 4

Unit 5—*Rudé právo*

Rudé právo is the official newspaper of the Communist Party of Czechoslovakia and has the largest circulation of any paper in Czechoslovakia. It contains domestic and international news on all topics: politics, culture, economics, military, entertainment, sports, etc. It is published six days a week and on Saturdays contains a supplement called "Ahoj na Sobotu." Text A is the masthead from *Rudé právo*.

Text A

PROLETÁŘI VŠECH ZEMÍ, SPOJTE SE!

1988

SOBOTA 17

PROSINEC



RUDÉ PRÁVO

ORGÁN ÚSTŘEDNÍHO VÝBORU KOMUNISTICKÉ STRANY ČESKOSLOVENSKA

Background Note



Proletáři všech zemí, spojte se! means *Workers of the world, unite!*—a famous quotation from Karl Marx and Friedrich Engel's *Communist Manifesto*. The *Communist Manifesto* was one of the first explanations of the principles of communism.

Exercise 1 Look at the title *Rudé právo*. You are probably familiar with other expressions with the adjective *rudý*, which means *red*. Match the Czech phrases below with their English equivalents by writing the appropriate letters in the spaces provided.

- | | |
|-----------------------|---------------|
| 1. _____ Rudá armáda | a. Red Right |
| 2. _____ Rudé náměstí | b. Red Square |
| 3. _____ Rudá hvězda | c. Red Army |
| 4. _____ Rudé právo | d. Red Star |

Background Note



Red is the traditional color of the communist party. *Red Right* or *Rudé právo* means the rights of communism.

Exercise 2 The following titles are the daily features of *Rudé Právo*. Match the Czech titles with their English equivalents by writing the number of the feature on the line next to the English translation.

Text B

1. DÁLNOPISEM, POŠTOU, TELEFONEM ...	2. SVĚTEM KULTURY
3. 24 HODIN V ZAHRANIČÍ	4. STRUČNĚ ZE SVĚTA
5. PŘIJETÍ, JEDNÁNÍ, TELEGRAMY, DOPISY	6. PŘEDPOVĚB POČASÍ
7. ŘEKLI - NAPSALI	8. DNES V LISTĚ
9. Z ČERNÉ KRONIKY	10. MEZINÁRODNÍ STYKY

- a. _____ Weather
- b. _____ International Relations
- c. _____ The World of Culture
- d. _____ Brief Editorials
- e. _____ Today's News Reviews
- f. _____ Police Reports (accidents and current criminal events)
- g. _____ Official Meetings, Statements, Telegrams, and Letters
- h. _____ By Telex, Mail, and Phone
- i. _____ Review of World News
- j. _____ 24 Hours in International News

Exercise 3 Which of these features might contain political and military news? Find at least five and write them in the spaces provided.

Exercise 4 This exercise will help you guess the meaning of words. Look at the word *list* in the headlines of Text B. Guess its meaning in this context and circle the correct answer below.

1. magazine
2. newspaper
3. leaf
4. meeting

Exercise 5

You are familiar with the title "Stručně ze světa." Skim the text below. You know that to read any of these articles you should look on pages 6 and 7 in the newspaper but do you know what the word *podrobnosti* means? Place a check mark next to the correct answer below.

Text C

STRUČNĚ ZE SVĚTA

- **ZÁVĚR JEDNÁNÍ E. Ševardnadzeho v Kábulu: nová etapa spolupráce.**
- **JAVIER PÉREZ DE CUELLAR OCENJUJE** irácké rozhodnutí zastavit palbu ještě před přímými jednáními s Iránem jako klíčový krok.
- **INDICKÁ OPOZICE** vytvořila novou frontu.
- **SOVĚTSKÁ RAKETOVÁ ZÁKLADNA GORNYJ** přestala existovat.
- **AMERICKÝ SENÁT** odmítl návrh na zvýšení rozpočtu na SDI.
- **K SOUČASNÉ SITUACI V PANAMĚ:** Kolonie, nebo nezávislost?
- **V SSSR ZPŘÍSTUPNĚNY** významné archivní dokumenty.
- **NIKÓSIE NABÍZÍ DIALOG.**

(Podrobnosti na str. 6 a 7)

1. Brief report
2. Continued (on)
3. Details
4. Turn to

Exercise 6 Read the following newspaper headlines. Which article in the column "Stručně ze světa" in Text C on page 65 has the same main idea as these headlines? Write the title of the article in the space below.

Na základně v jihovýchodním Kazachstánu pokračuje likvidace raket

Raketová základna Gornyj v Zabajkalské oblasti už není

SSSR přistoupil k plnění smlouvy o likvidaci raket středního a kratšího doletu

The title is _____

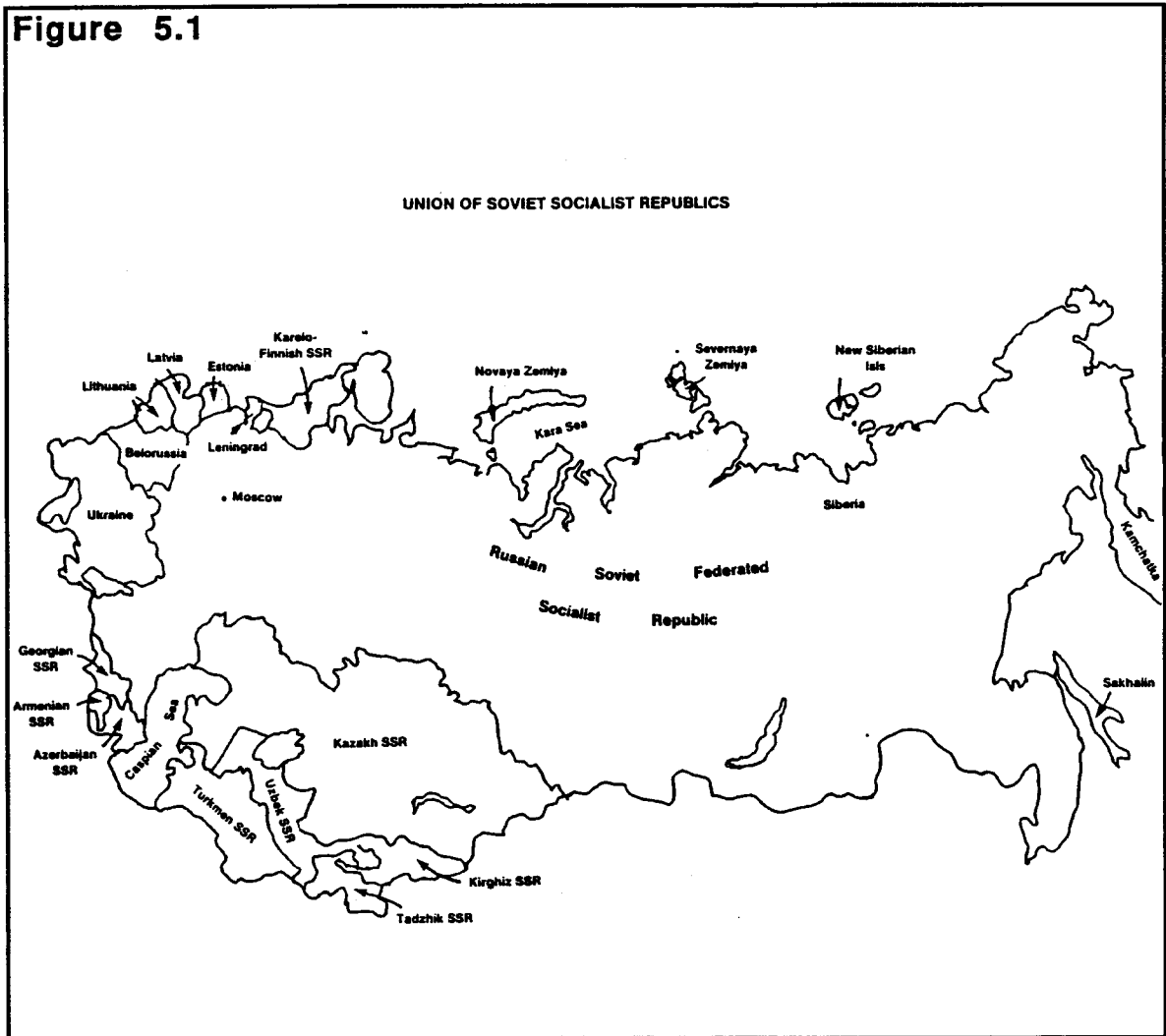
Exercise 7 Now read the titles in Exercise 6 once more. What locations are mentioned? Write them in Czech in the spaces provided.

1. _____

2. _____

Exercise 8 Look at the map and circle the locations you just found for Exercise 7.

Figure 5.1



Exercise 9 Until now, you have only worked with headlines from *Rudé Právo*. Now, skim Texts D, E, and F. Remember that you are reading for the main idea of each text. Look through them for the key words and phrases necessary to answer the questions on the following page. Write your answers on the lines provided.

Text D

V pondělí 1. srpna byly na vojenské základně Saryozek zničeny první čtyři rakety kratšího doletu ● Přítomni američtí inspektoři i zástupci světové veřejnosti ● Plukovník Petrenko: způsob ničení je naprosto bezpečný i z ekologického hlediska

Text E

Likvidaci operačně taktických raket na saryozecké střelnici v kazašské stepi byli přítomni sovětští a zahraniční novináři a další hosté.
Telefoto ČTK

Text F

V Saryozeku pokračuje likvidace raket

Znečištění okolí nepřesahuje přípustnou míru

ALMA-ATA (Zpravodaj ČTK Zdeněk Hejduk) — Na bývalé raketové operační základně Saryozek v jihovýchodním Kazachstánu pokračovala v úterý likvidace sovětských operačně taktických raket. Jak oznámil náčelník Střediska pro řízení likvidace raket kratšího doletu pozemních voják SSSR plukovník Stanislav Petrenko, bylo v 11 hodin moskevského času zničeno na dvou místech v intervalu 10 minut dalších osm raket OTR 22 (SS 12), čtyři bojové a čtyři cvičné.

1. What is located in Saryozek?

2. What military rank was mentioned?

3. On what days of the week were the missiles destroyed?

4. How many rockets were destroyed altogether?

Exercise 10 Here are several statements about the texts you have just read. Mark whether each statement is true or false.

- | | T | F |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Tanks were destroyed in Saryozek. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Only military personnel were present in Saryozek. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Short-range missiles were destroyed. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. The action in Saryozek took place in August. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Exercise 11 Now that you are familiar with the main topic of articles D, E, and F, try to guess what the expression *míří do šrotu* means. Circle the correct answer.

1. Heading for space
2. Going to be scrapped
3. Being repaired
4. Being replaced

Exercise 12 Now look at the following headlines and match them with the pictures below. The headlines and pictures have the same main ideas as Texts D, E, and F.

Text G

Rakety míří DO ŠROTU

Text H

Výbuchy, které vítáme

Figure 5.2



1. _____

Figure 5.3



2. _____

Exercise 13 Before you read the following texts, check to see if you remember the names of the months and days of the week in Czech. Write the English translations on the right. Be careful: the names of the months and days of the week are in random order.

GRAMMAR NOTE

Remember that days of the week and names of the months are not capitalized in Czech.

1. Dny v týdnu	Days of the week
a. pátek	_____
b. neděle	_____
c. středa	_____
d. sobota	_____
e. pondělí	_____
f. čtvrtek	_____
g. úterý	_____

2. Názvy měsíců

Names of the months

a. únor

b. květen

c. listopad

d. červenec

e. prosinec

f. září

g. leden

h. červen

i. březen

j. duben

k. říjen

l. srpen

Exercise 14

Now look at the three texts on the following pages. They are from the column "Počasí." Do not read them, just look for numbers, which show the temperature in Centigrade. Can you tell which reports are for the summer, fall, and winter? If you can't remember Centigrade to Fahrenheit conversions look on page 76. In English, write the name of the season referred to below each text.

Text I

PŘEDPOVĚĎ POČASÍ

VE ČTVRTEK bude v ČSR skoro jasno, ráno místy mlhy nebo nízká oblačnost z mlh, která se ojediněle na jihozápadě udrží do odpoledních hodin. Odpoledne v severovýchodní polovině území přibývání oblačnosti, později slabé sněžení. Noční teploty kolem -10 stupňů, v údolích až -14 st., odpolední -6 až -2 st., v 1000 m -8 st. Slabý proměnlivý, během dne jihozápadní vítr 3 až 6 m/s.

V SSR bude jasno až polojasno, odpoledne na severu Slovenska přibývání oblačnosti, k večeru místy

sněžení. Noční teploty -10 až -14 st., v horských dolinách kolem -16 st., denní teploty -6 až -2 st. Teplota v 1500 m -10 st. Západní vítr 1 až 4 m/s, na horách 5 až 8 m/s.

V PÁTEK bude v ČSR oblačno až skoro zataženo, místy, zvláště na severovýchodě, sněžení. V **SOBOTU** bude polojasno až oblačno, postupně skoro jasno, ojediněle sněhové přeháňky. Noční teploty klesnou na -5 až -9 st., odpolední vystoupí na -3 až nula st.

Na Slovensku bude velká oblačnost až zataženo, postupně sněžení. V sobotu proměnlivá, postupně zmenšená oblačnost a místy sněhové přeháňky, na horách severního Slovenska trvalejší sněžení. Noční teploty -4 až -8 st., v sobotu -1 až -5 st., nejvyšší denní teploty -3 až 1 st., v sobotu v Západoslovenském kraji do 3 st.

V pátek vychází slunce v 7.48 a zapadá v 15.58 h, měsíc vychází v 21.55 a zapadá v sobotu ve 12.09 hodin.

POČASÍ V EVROPE ve středu ve 13 hodin: Oslo — skoro zataženo, 2 st., Kodaň — skoro zataženo, 2 st., Stockholm — skoro zataženo, sněžení, 2 st., Helsinky — skoro zataženo, -9 st., Londýn — skoro jasno, 4 st., Paříž — jasno, -2 st., Mnichov — polojasno, -7 st., Berlín — zataženo, -5 st., Praha — jasno, -5 st., Vídeň — skoro jasno, -4 st., Varšava — skoro jasno, -2 st., Moskva — polojasno, -10 st., Madrid — oblačno, 12 st., Bělehrad — zataženo, -4 st., Bukurešť — jasno, -1 st., Bukurešť — zataženo, sněžení, -2 st., Sofia — zataženo, déšť, nula st., Atény — skoro zataženo, 20 stupňů.

1. _____

Text J

PŘEDPOVĚĎ POČASÍ

V **PONĚLÍ** bude v ČSR skoro jasno až polojasno, na severovýchodě ojediněle přeháňky. Noční teploty 13 až 10 st., nejvyšší denní 23 až 26, teplota v 1000 m 22 st. Slabý proměnlivý vítr.

V **SSR** bude jasno až polojasno, na severu a východě místy oblačno. Noční teploty 11 až 7, nejvyšší denní 24 až 28, na severu kolem 22, teplota v 1500 m 13 st. Slabý proměnlivý vítr.

V **ÚTERÝ A VE STŘEDU** bude v ČSR polojasno, na severovýchodě ojediněle přeháňky a bouřky. Noční teploty 14 až 10, odpolední 26 až 30 st.

Na Slovensku převážně polojasno, ve středu ojediněle bouřky. Noční teploty 13 až 9, nejvyšší denní 25 až 29 st.

V úterý vychází slunce v 5.41 a zapadá ve 20.29 h, měsíc vychází v 1.45 a zapadá v 19.27 hodin.

POČASÍ V EVROPE v neděli ve 14 hodin: Oslo — skoro jasno, 21 stupňů, Kodaň — zataženo, 20 st., Stockholm — oblačno, 21 st., Helsinky — oblačno, 18 st., Londýn — skoro jasno, 27 st., Paříž — skoro jasno, 28 st., Mnichov — skoro jasno, 25 st., Berlín — skoro jasno, 22 st., Praha — jasno, 24 st., Vídeň skoro jasno, 24 st., Varšava — skoro jasno, 23 st., Moskva — skoro zataženo, 19 st., Madrid — jasno, 28 st., Řím — jasno, 28 st., Bělehrad — jasno, 28 st., Budapešť — polojasno, 24 st., Bukurešť — skoro jasno, 26 st., Sofia — oblačno, 26 st., Atény — skoro jasno, 32 st., Kujana — zataženo, 18 st., Gdaňsk/Sopoty — skoro jasno, 20 st., Balaton — skoro jasno, 27 st., Konstanca — polojasno, 24 st., Varna — skoro jasno, 25 st., Suchumi — polojasno, 28 st., Mallorca — skoro jasno, 29 stupňů, Split — jasno, 30 stupňů.

Text K

PŘEDPOVĚĎ POČASÍ

V PÁTEK bude v ČR většinou polojasno, později na severu území až oblačno. Ranní teploty 6 až 2 st., denní 13 až 16 st., v 1000 m na severu kolem 13 st., na Šumavě kolem 16 st. Jižní až jihozápadní vítr 5 až 8 m/s.

V SSR bude jasno až polojasno, ráno a dopoledne v nižších polohách místy mlha nebo nízká oblačnost. Noční teploty -2 až -6 st., na jihozápadě kolem nuly, denní 8 až 12 st. Teplota v 1500 m 7 st. Jiho-východní vítr 2 až 5 m/s, na jihozápadě a na horách kolem 8 m/s.

V SOBOTU A V NEDELI budou v ČR ráno a dopoledne místy mlhy, jinak zpočátku polojasno, od severu přibývání oblačnosti, později místy slabý déšť. V neděli v jihozápadní polovině území oblačno až zataženo, ojediněle s deštěm, na ostatním území polojasno až oblačno. Noční teploty 5 až 1 st., denní v sobotu 11 až 15 st., v neděli 8 až 12 st.

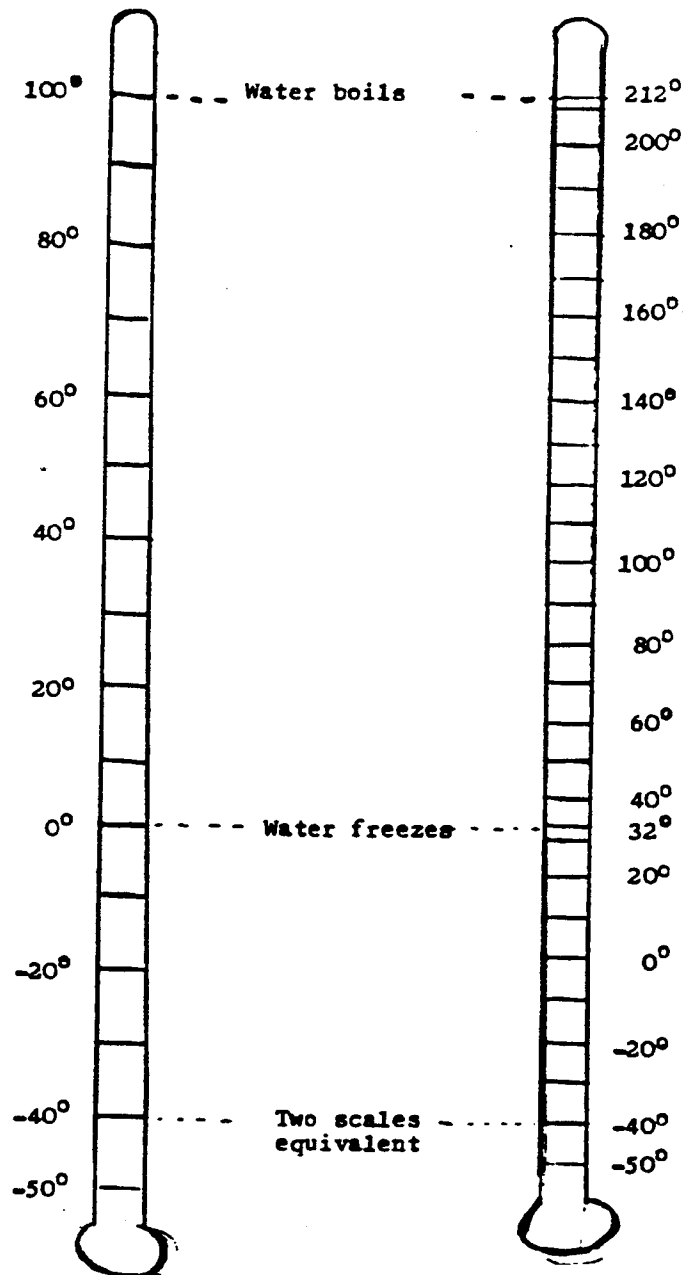
V sobotu vychází slunce v 6.45 a zapadá v 16.42 h, měsíc vychází v 19.17 a zapadá v neděli ve 13.00 hodin. V neděli vychází slunce v 6.47 a zapadá v 16.40 h, měsíc vychází ve 20.07 a zapadá v pondělí ve 13.32 h. V pondělí vychází slunce v 6.48 a zapadá v 16.38 h, měsíc vychází ve 21.40 a zapadá v úterý ve 13.54 hodin.

3.

**Background Note**

Notice that Czech weather reports contain many adjectives and adverbs to describe weather conditions. The adjectives *zataženo*, *jasno*, and *oblačno* are especially common.

Figure 5.4



Centigrade (° C)

Fahrenheit (° F)

Conversion: Temperature Fahrenheit - 9/5
Temperature Centigrade 5/9

Temperature Centigrade + 32
Temperature Fahrenheit - 32

Exercise 15 In this exercise you will find the vocabulary most commonly used in a weather report. Look at column A, then find an English translation in the box below and write it in column B.

rain, variable wind, fog, sunny, clear, atmospheric disturbances, ground frost, hailstones, showers, overcast, rainfall, snowfall, temperature, frost, storm, cloudiness.

A	B
1. zataženo	_____
2. jasno	_____
3. oblačno	_____
4. sněžení	_____
5. přeháňky	_____
6. proměnlivý vítr	_____
7. déšť	_____
8. mlha	_____
9. teplota	_____
10. slunečně	_____
11. kroupy	_____
12. mrazík	_____

13. frontální porucha

14. bouřky

15. mráz

16. srážky

GRAMMAR NOTE

Two words used with the word *teplota* are *stoupá* which means *rising* and *klesá* which means *falling*.

Exercise 16 There is information about the time of sunrises and sunsets in Texts I, J, and K. Skim each of them and find the earliest time and the latest time for sunrise and sunset. Write them in the table below.

	Slunce vychází	Slunce zapadá
Earliest		
Latest		

Exercise 17 Circle all the cities mentioned in Text I (page 81) on the map that follows.

Map of Europe



Key Vocabulary



bezpečný
bojový
ničení
plukovník
pozemní vojska
raketa

safe, secure
combat
destruction
colonel
ground forces
rocket missile

raketa bojová
raketa cvičná
raketa kratšího
doletu
raketa operačně
taktická
raketa středního
doletu

combat rocket
exercise rocket

short-range rocket
operational rocket

medium-range ballistic
rocket

Rudá armáda
Rudá Hvězda
Rudé náměstí
Rudé právo
střelnice
vojenský
výbuch
základna
zničení

Red Army
Red Star
Red Square
Red Right
firing range
military
explosion
base, complex
destruction

Speaking Suggestions

Speaking Suggestions

Unit 1—*Československý voják, Obrana lidu*

1. Pen Pals

- a. Ask students to imagine that they are looking for a pen pal. Ask them to describe the kind of person they would like to correspond with. Write the following cue sentence on the board to help students start off:

I'd like a pen pal who...

2. Warsaw Pact

- a. Divide the class into groups. Ask students to look at the map of Warsaw Pact countries in Unit 1, Figure 1.2.
- b. Student A describes simply a trip he would like to take, while student B follows on the map the route described by his partner.
- c. When student A is finished, student B describes the trip he would like to take.

Unit 2—*Zápisník, 100+1*

1. Reading the Newspaper

- a. Write the following cue on the board. Today I read an article in the paper about...
- b. Instruct student #1 to complete the sentence. For example, the student might say:

Today I read an article in the paper about sports.

- c. Instruct student #2 to take the sentence completed by student #1 and add to it. For example, the student might say:

Today I read an article in the paper about sports and one about army training.

- d. Each student in the class takes a turn in building the chain, adding a different topic. The goal is to continue adding to the chain until one of the students is unable to continue the repetition.

Unit 3—*Lidová armáda, ATOM*

1. Major's Visit

- a. Describe this situation to your class: a Czechoslovak major is coming to visit your base.
- b. Write questions on the board, such as:
What will you need to do before he arrives?
What do you want to show him when he gets here?
- c. Write topics for answers on the board also, and have students make up their own sentences.
Ex: inspection, new missile silos

2. Questioning the Major

- a. Ask your class to make up a list of questions they would like to ask the major.
- b. Write the questions on the board.
- c. Divide the class into pairs. Ask student A to role play the visiting Czech Major, and student B to ask the prepared questions.

Speaking Suggestions

Unit 4—*Signál, Letectví a kosmonautika*

1. Wanted Persons

- a. Ask a student to describe simply a person in the room.
- b. Ask the other students to listen to the description and guess who they think is being described.
- c. Ask five other students to repeat the exercise. Let them describe the wanted person, for example:
"This person is very tall and thin. He has blue eyes and black hair. He wears glasses."
- d. Ask students to listen to the description and to draw a picture of the wanted person.
- e. Then ask the other students to give the descriptions they have made up, while the others draw pictures of the wanted person.

Unit 5—*Rudé právo*

1. Weather Report

- a. Ask students to give a simple weather report for yesterday and to predict the weather for tomorrow.
- b. Ask students to give a simple weather report for their home town in January, April July and October.

2. Pass the Message (pronunciation exercise)

- a. Whisper the following sentences from Workbook 1 to one student. "Rakety míří do šrotu"
- b. This student then has to whisper the same message to the person sitting next to him, and so on around the class. When the message reaches the last student, he gives the message aloud to the class.

Answer Key, Unit 1

- Exercise 5 Here are the answers you might have chosen:
sports
travelling
cars
skiing
nature
music
children
swimming
reading
ping-pong
- Exercise 6
1. c
 2. b
 3. d
 4. a
- Exercise 7
1. Východočeský kraj
 2. Středočeský kraj
 3. Jihomoravský kraj
 4. Severomoravský kraj
- Exercise 8
1. A story about joint exercises
 2. Eleven evenings (stories) about military men
 3. A story about the anniversary of the Warsaw Pact
- Exercise 9
1. May 14 or 5/14
 2. The USSR
Poland
Hungary
The German Democratic Republic
Bulgaria
Rumania
- Exercise 10 Text D ✓

- Exercise 11 1. b
2. a. chlapi
b. chlapci
- Exercise 12 1. b
2. a. concrete worker/mason
b. steel worker
c. heating engineer
d. glassworker
e. carpenter
f. locksmith
g. driver
- Exercise 13 1. b
2. a
3. e
4. c
5. d
- Exercise 14 4
- Exercise 15 1. d
2. vesmír; kosmos
- Exercise 16 The cognates are:
1. a. šance
b. rasismus
c. Evropě
d. džentlmenů
e. generace
2. a. chance
b. racism
c. Europe
d. gentleman
e. generation

Answer Key, Unit 1

Exercise 17 3

Exercise 18

1. c
2. d
3. b
4. a

**Answer Key
Unit 2**

- Exercise 1
1. a. 2
b. 1
 2. a. hlavní politická správa Čs. lidové armády
b. Naše vojsko

- Exercise 2
1. b
 2. Possible answers include:
napsat
vypsát
přepsat
podepsat
dopsat
opsat
zapsat

- Exercise 3
1. "Bojové vozidlo pěchoty BUP-2"
 2. d

Exercise 4

General Topic	Title of Article
Military	Bojové vozidlo pěchoty
Culture	Hledáme písničku
Sports	Košikáři hledají...
Science fiction	Záhada zvaná UFO
International affairs	Národní zvláštnost i mezinárodní standart
Leisure	Křížovka

Answer Key, Unit 2

Exercise 5 1. a
 2. c

Exercise 6 1. b
 2. zahraniční

Exercise 7 1.

ZAHRAŇIČNÍ
DOPISOVATELÉ
zpravodajové ČTK
v Afghánistánu, Belgii,
Bulharsku, Číně, Francii,
Indii, Itálii, Jugoslávii,
Kubě, Libanonu,
Maďarsku, NDR, NSR,
Polsku, Rakousku,
Rumunsku, SSSR, USA,
Velké Británii, Vietnamu

2. a. dopisovatel
 b. zpravodaj

Exercise 8 1. a. German Democratic Republic
 b. Federal Republic of Germany
 c. Union of Soviet Socialist Republics

2. a. Afghanistan
- b. Belgium
- c. Bulgaria
- d. China
- e. France
- f. India
- g. Italy
- h. Yugoslavia
- i. Cuba
- j. Lebanon
- k. Hungary
- l. Poland
- m. Austria
- n. Romania
- o. Great Britain
- p. Vietnam

Exercise 9

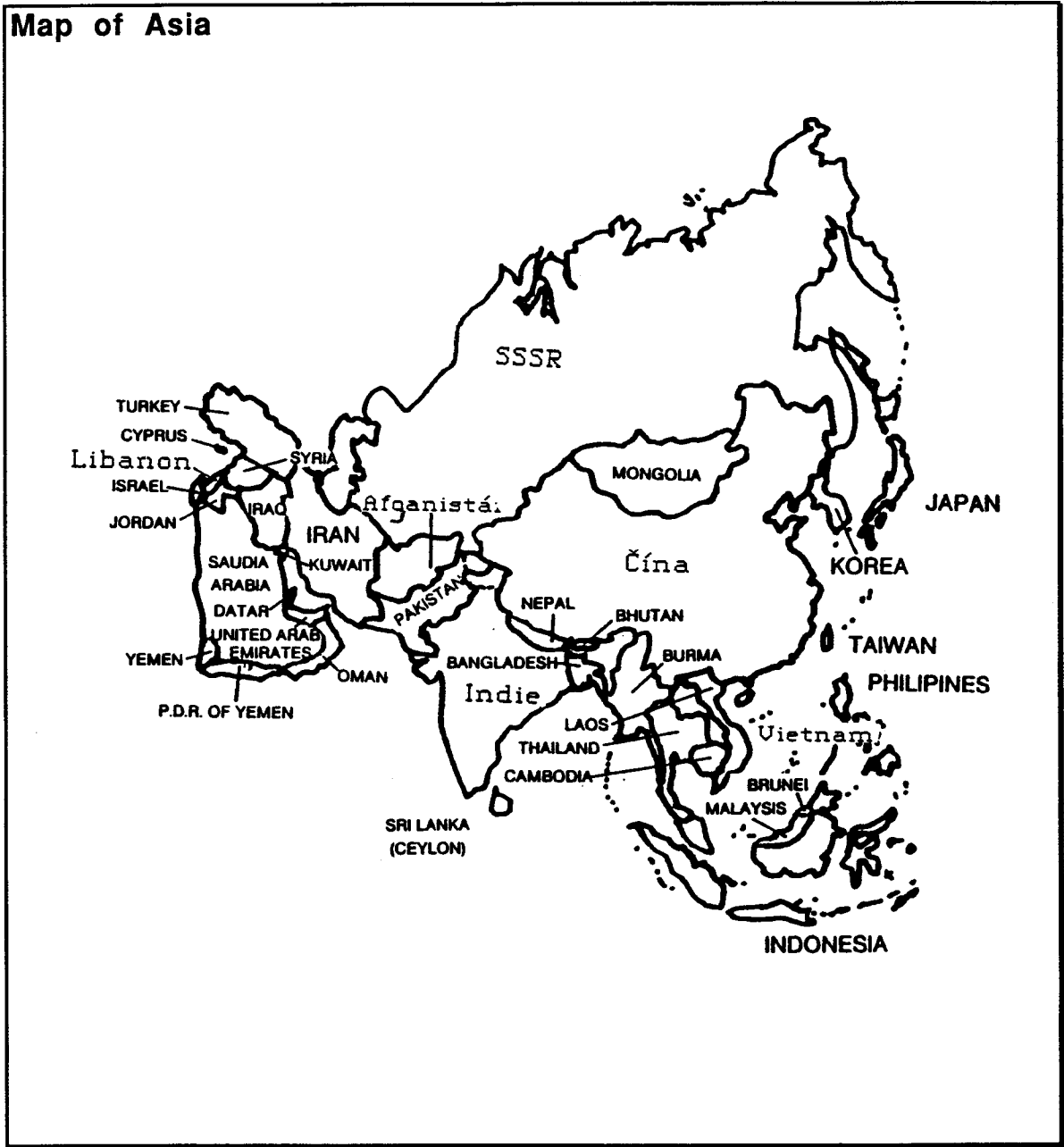
	Evropa		Asie
1.	Belgie	1.	Afganistán
2.	Bulharsko	2.	Čína
3.	Francie	3.	Indie
4.	Itálie	4.	Vietnam
5.	Jugoslávie	5.	SSSR
6.	Maďarsko	6.	Libanon
7.	NDR		
8.	NSR		
9.	Polsko		
10.	Rakousko		
11.	Rumunsko		
12.	Velká Británie		Amerika
13.	SSSR	1.	USA

Answer Key, Unit 2

Exercise 10







- Exercise 11
1. Kultura
 2. Na obálce
 3. V příštím čísle
 4. Světem
 5. Křížem krážem
 6. Sport
 7. Zdraví
 8. Kniha
 9. Historie
 10. Ozvěny
 11. Věda a technika
 12. Povídka
 13. Doba a společnost
 14. Příroda

- Exercise 12
1. ČLR China
 2. KLDR The Democratic Republic of North Korea

- Exercise 13
1. Monaco
 2. Israel
 3. Brazil

- Exercise 14
1. Záliv v osmém roce války
 2. Litevské přeměny
 3. Kde se spojuje moc a vědění
 4. Sportovní dril v duchu nacionalismu
 5. Zpráva o pěti brazilských zastaveních

- Exercise 15
1. Švýcarsko
 2. les
 3. Sofie
 4. Dunaj

Answer Key, Unit 3

**Answer Key
Unit 3**

Exercise 1 3

Exercise 2 3

Exercise 3

1. plukovník
2. podplukovník
3. major
4. kapitán

Exercise 4

1. a. kapitán
b. major
c. podplukovník
d. plukovník
2. a. 2
b. 4
c. 1
d. 5
e. 6
f. 3

Exercise 5 Branná výchova

Exercise 6

1. 566, 568
2. 559, 568
3. 561, 563, 565
4. 545, 546

Exercise 7

1. b
2. d
3. c
4. a

Exercise 8 1. armádní army
 2. technický technical
 3. obrazový pictorial

Exercise 9 1

Exercise 10 page # 8
 page # 10
 page # 28

Exercise 11 1. a
 2. c
 3. d
 4. b

Exercise 12 1. page #4
 2. page #30
 3. page #26
 4. page #12

Exercise 13 1. Major
 2. Colonel

Exercise 14

jméno a příjmení	John Doe
město	Pittsburg, PA
ulice	1234 Main St.
telefonní číslo	(412) 555-1212

Answer Key, Unit 3

Exercise 15	lehký těžký	(lehčí) těžší	nejlehčí (nejtěžší)
-------------	----------------	------------------	------------------------

Exercise 16	1. c 2. b
-------------	--------------

**Answer Key
Unit 4**

Exercise 1 2

Exercise 2 2

Exercise 3 1. d
 2. c
 3. b
 4. a

Exercise 4 1. Czech
 2. Slovak

Exercise 5 52 issues

Exercise 6 3

Exercise 7 1. c
 2. e
 3. d
 4. e
 5. d
 6. c
 7. a
 8. b
 9. f
 10. f
 11. a

Answer Key, Unit 4

- Exercise 8
1. d
 2. c
 3. e
 4. b
 5. a

- Exercise 9
1. d
 2. c
 3. b
 4. a

Exercise 10

jméno a příjmení	John Smith
bydliště	123 Maple Ave. Montclair, NJ PSČ 01234
telefonní číslo	(201) 555-1212

- Exercise 11
1. a Federální
b. Kriminální
 2. hledá

- Exercise 12
1. a. 10
b. 8
c. 7
d. 3
e. 2
f. 6
g. 1
h. 5
i. 4
j. 9

2. This should be underlined:
17.zář 1956
175 cm
hnědozelené oči

- Exercise 13
1. 15. 11.
 2. 1. 5.
 3. 11. 9.
 4. 2. 2.
 5. 9. 12.

- Exercise 14
1. Aviation
 2. Astronautics
 3. Space

- Exercise 15
- 2
 - 4

- Exercise 16
1. News
 2. From Archives
 3. Getting Information
 4. About Small Planes
 5. Interview
 6. Aviation Clubs
 7. Sports
 8. Transportation
 9. Industry and Trade

- Exercise 17
1. b
 2. b

Answer Key, Unit 5

**Answer Key
Unit 5**

Exercise 1 1. c
 2. b
 3. d
 4. a

Exercise 2 a. 6
 b. 10
 c. 2
 d. 7
 e. 8
 f. 9
 g. 5
 h. 1
 i. 4
 j. 3

Exercise 3 These are the possible choices:
 1. By Telex, Mail, and Phone
 3. 24 Hours in International News
 4. Review of World News
 5. Official Meetings, Statements, Telegrams, and
 Letters
 7. Brief Editorials
 8. Today's News Reviews
 10. International Relations

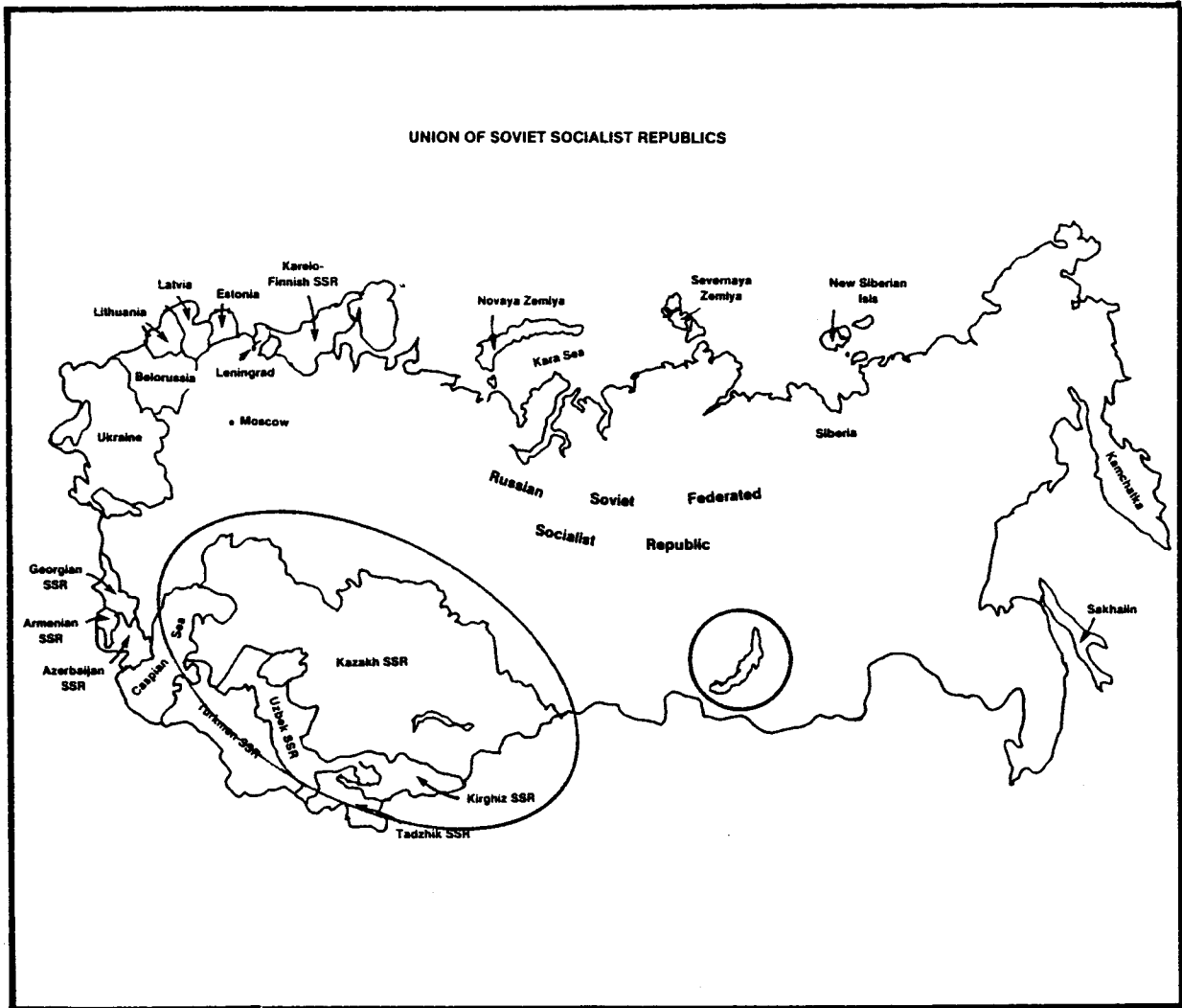
Exercise 4 2

Exercise 5 3

Exercise 6 "Sovětská raketová základna Gornyj
 přestala existovat"

- Exercise 7
1. Jihovýchodní Kazachstán
 2. Zabajkalská oblast

Exercise 8 **Map of the USSR**



- Exercise 9
1. A military base
 2. Colonel
 3. Monday and Tuesday
 4. 12

Answer Key, Unit 5

- Exercise 10
1. F
 2. F
 3. T
 4. T

- Exercise 11
- 2

- Exercise 12
1. Text H
 2. Text G

- Exercise 13
1.
 - a. Friday
 - b. Sunday
 - c. Wednesday
 - d. Saturday
 - e. Monday
 - f. Thursday
 - g. Tuesday
 2.
 - a. February
 - b. May
 - c. November
 - d. July
 - e. December
 - f. September
 - g. January
 - h. June
 - i. March
 - j. April
 - k. October
 - l. August

- Exercise 14
1. Winter
 2. Summer
 3. Fall

- Exercise 15
1. cloudiness
 2. clear
 3. overcast
 4. snowfall
 5. showers
 6. variable wind
 7. rain
 8. fog
 9. temperature
 10. sunny
 11. hailstones
 12. ground frost
 13. atmospheric disturbances
 14. storm
 15. frost
 16. rainfall

Exercise 16

	slunce vychází	slunce zapadá
Earliest	5.41	15.58
Latest	7.48	20.29

Answer Key, Unit 5

Exercise 17



Dictionary

bezpečný	safe, secure
bojové vozidlo	combat, fighting vehicle
bojový	combat, fighting
branec	draft registrant
dvojplošník	biplane
jaderné zbraně	nuclear weapons
jaderná hlavice	nuclear warhead
kapitán	captain
kosmonautika	cosmonautics aeronautics
kosmos	space
křídla	wings
letadlo	plane
letadlo nákladní	cargo plane
letectví	aviation
letiště	airfield; airport
letka	squadron
letoun	aircraft, airplane
major	major
motostřelecká rota	motorized rifle company
munice	ammunition
ničení	destruction
obrana	defense
obrana bezprostřední	local defense
obrana protivzdušná	air defense
obrana ohnisková	position defense
obrana protikosmická	antisatellite defense
odpalovací rampa	launching platform
odpalovat	to launch
plukovník	colonel
podplukovník	lieutenant colonel
ponorka	submarine
ponorka útočná	attack submarine
polní výcvik	field training
pozemní vojska	ground forces
prohrát	to lose

průzkumný letoun	reconnaissance aircraft
pěchota	ground forces
raketa	rocket missile
raketa cvičná	exercise rocket
raketa bojová	combat rocket
raketa kratšího doletu	short-range rocket
raketa operačně taktická	operational rocket
raketa středního doletu	medium-range rocket
raketomet	multiple rocket launcher
raketonosný torpédoborec	rocket equipment destroyer
raketová základna	rocket base
Rudá armáda	Red Army
Rudá Hvězda	Red Star
Rudé náměstí	Red Square
Rudé právo	Red right
sebeobrana	self-defense
signál	signal
signál dopravní	traffic signal
signál obrazový	video signal
signál poplachový	alert signal
signál varovný	warning signal
signál zvukový	audio signal
společné cvičení	joint exercise
strategický bombardovací letoun	strategic bomber
střelivo	ammunition
střelnice	firing range
tank	tank
vesmír	universe, cosmos, outer space
vojenský	military
výbuch	explosion, burst
zničení	destruction
základna	base, complex

Glossary

ČTK (Československá tisková kancelář)	Czechoslovak Press Agency
ČLR (Čínská lidová republika)	Chinese People's Republic
Kčs (Československá koruna)	Czechoslovak crown, (monetary unit)
KSČ (Komunistická strana Československa)	Communist Party of Czechoslovakia
KLDR (Korejská lidově -demokratická republika)	Korean Democratic People's Republic
NDR (Německá demokratická republika)	German Democratic Republic
NSR (Německá spolková republika)	Federal Republic of Germany
SSSR (Svaz sovětských socialistických republik)	Union of Soviet Socialist Republics
USA (Spojené státy americké)	United States of America

Reading Workbook 1, Glossary

Reading Workbook Test

Materials needed to take the workbook test:

Subcourse booklet, a #2 lead pencil, and an ACCP Examination Sheet.

Instructions:

There is only one correct answer for each item. Mark the correct answer for each item, then transfer your answers to the ACCP Examination Response Sheet, completely blacking out the lettered oval which corresponds to your selection (A, B, C, or D). Use a #2 lead pencil to mark your responses. Mail the response sheet in the preaddressed envelope provided.

Unit 1

1. Which of the following countries does NOT belong to the Warsaw pact?
 - a. Sovětský svaz
 - b. Jugoslávie
 - c. Polsko
 - d. Československo

2. Imagine that you are reading a personal ad in the newspaper. After reading the name and other personal information you see a note, *v zeleném*. What does this expression mean?
 - a. The person is wealthy.
 - b. The person has green eyes.
 - c. The person is in the military service.
 - d. The person likes to wear the color green.

3. The word *dojička* means
 - a. a cook.
 - b. a dairy worker.
 - c. a day care teacher.
 - d. a part time student.

Reading Workbook 1, Workbook Test

4. The expression *v jižních Čechách* means
 - a. in Northern Bohemia.
 - b. in Southern Bohemia.
 - c. in Eastern Bohemia.
 - d. in Western Bohemia.

5. The word *chlapec* indicates
 - a. a wise old man.
 - b. a young boy.
 - c. a mature male person.
 - d. a tough older man.

6. The person whose profession is *sklenář* works with
 - a. bricks.
 - b. iron.
 - c. glass.
 - d. wood.

7. The term *spálenina* refers to which of the following types of injury?
 - a. A fracture
 - b. A burn
 - c. A cut
 - d. A wound

8. Find the title which does NOT deal with a military topic
 - a. *Útok libanonských vlastenců*
 - b. *Jmenování velvyslance*
 - c. *Manévry mimo normu*
 - d. *Armáda u moci v Barmě*

9. In a newspaper column entitled *Inzeráty - seznámení*, which of the following would you find?
 - a. Ads for exchanging items
 - b. Obituaries
 - c. Personal ads
 - d. Ads for apartments to rent

10. The expression *upřímná dívka* means
- a girl with a pretty face.
 - a tall girl.
 - an honest girl.
 - an innocent girl.

Unit 2

11. Read Text A, the publisher's note of the magazine *Signál*. What is the magazine's publishing house?

Text A

Vydavatel: Federální ministerstvo vnitra.
Vychází ve vydavatelství Naše vojsko,
n. p., Vladislavova 26, 113 66 Praha 1.
Telefon 26 06 51—8. Tiskne: Naše voj-
sko, n. p. — závod 08, Vlastina 23, 160 05
Praha 6-Ruzyně.

- Naše vojsko
 - závod 08
 - Federální ministerstvo vnitra
 - Praha 6 - Ruzyně
12. Circle the abbreviation that is unrelated to the others.
- NSR
 - KSČ
 - SSSR
 - PLR
13. Which of the following means *infantry*?
- letectví
 - námořní pěchota
 - pěchota
 - válečné loďstvo

Reading Workbook 1, Workbook Test

14. You should read the column *V příštím čísle* if you want to
- read about the cover article of the magazine.
 - read what is new in the world.
 - read about the editorial.
 - read about what will be in the next issue.
15. Which country does NOT belong to this group?
- Maďarsko
 - Polsko
 - Israel
 - Itálie
16. ČTK is an abbreviation for
- the Czechoslovak monetary unit.
 - the Communist Party of Czechoslovakia.
 - the Czechoslovak Press Agency.
 - the Czechoslovak Ministry of Culture.
17. The English expression *responding to a letter* translates into Czech as
- odepsat na dopis.
 - napsat dopis.
 - přepsat dopis.
 - podepsat dopis.
18. In which of the following columns would you most likely find an article entitled "Sovětské samopaly za druhé světové války"?
- Povídka
 - Zdraví
 - Uvěda a technika
 - Příroda

19. Which of the following magazines does NOT deal with military topics?
- a. Československý voják
 - b. Obrana lidu
 - c. Květy
 - d. Lidová armáda
20. You would find information about a disaster at sea in the article entitled
- a. Lodní doprava stále populární
 - b. Smrt vyšlehla z moře
 - c. Bezpečnostní opatření v lodní dopravě
 - d. Vodní elektrárny stále slouží

Unit 3

21. *Ahoj na sobotu* is a Czech magazine. In the publishers' notes you can read the following:

Ahoj na sobotu, týdeník pro víkend, vydává Čs. strana socialistická ve vydavatelství Melantrich.

How often is this magazine published?

- a. Biweekly
 - b. Quarterly
 - c. Monthly
 - d. Weekly
22. Which rank does a lieutenant have to salute first?
- a. nadporučík
 - b. nadrotmistr
 - c. praporčík
 - d. podporučík

23. Which expression does NOT belong with the others?
- a. Program Interkosmos
 - b. Vesmírné dálky
 - c. První cesta k Marsu
 - d. Nový počítač K-998
24. For which rank does the abbreviation Ppr. stand?
- a. poručík
 - b. nadporučík
 - c. plukovník
 - d. podporučík
25. Which of these is the lowest rank?
- a. major
 - b. podplukovník
 - c. plukovník
 - d. kapitán
26. The expression Řády a předpisy translates into English as
- a. timetables and regulations.
 - b. rows and lines.
 - c. ranks and regulations.
 - d. barracks regulations.
27. *Opinions* translates into Czech as
- a. zkušenosti.
 - b. názory.
 - c. problémy.
 - d. informace.
28. The word *nejdelší* translates into English as
- a. longest.
 - b. shortest.
 - c. loudest.
 - d. sharpest.

29. What would you expect to read about under the title "Sto tisíc lidí protestovalo"?
- a. A large group of people with special interests
 - b. A group of people working in the same field
 - c. People protesting against the war
 - d. A hundred thousand protestors
30. The English word *aggressive* translates into Czech as
- a. silný.
 - b. slabý.
 - c. násilný.
 - d. veliký.

Unit 4

31. The abbreviation PSČ is equivalent to an American
- a. name.
 - b. phone number.
 - c. city.
 - d. zip code.
32. Which of the following words is NOT like the others in meaning?
- a. hledat
 - b. pátrat
 - c. vyhledat
 - d. vystřelit
33. The expression *trvalé bydliště* translates as
- a. home town.
 - b. permanent address.
 - c. temporary address.
 - d. parents address.

Reading Workbook 1, Workbook Test

34. In which category of books would you expect to find military topics?

- a. Světový válečný román
- b. Dětská literatura
- c. Knihy napětí a dobrodružství
- d. Současná literatura

35. What is a Czech translation for the English word *dialogue* ?

- a. pohovor
- b. rozhovor
- c. domluva
- d. střetnutí

36. Look at the publisher' note below. When was the first issue of this magazine published?

Květy týdeník pro celou rodinu
ročník XXXVIII
první číslo vyšlo 2.1. 1934
dáno do tisku 3. března 1988
šéfredaktor Dr. Milan Coder

- a. On January 2, 1834
- b. On May 1, 1988
- c. On February 1, 1834
- d. On March 3, 1988

37. The Czech word *znamení* best translates into English as

- a. warning.
- b. stop.
- c. sign.
- d. guidance.

38. Read Text B. How much does one issue of *Signál* cost?

Text B

Rozšiřuje PNS, informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a doručovatel. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS — ústřední expedice a dovoz tisku, Praha, závod O1, administrace vývozu tisku, Kačkova 19, 160 00 Praha 6.

Cena jednoho výtisku 3 Kčs
Čtvrtletní předplatné 39 Kčs

- a. tři koruny
b. šest korun
c. devatenáct korun
d. třicet devět korun
39. Which of the following facts would NOT be included in the column Federální kriminální ústředna pátrá?
- a. výška
b. zvláštní znamení
c. pohlaví
d. náboženství
40. What is the best Czech translation for the English word *squadron* ?
- a. letiště
b. letka
c. letoun
d. dvojplošník

Unit 5

41. In which daily column of the newspaper *Rudé právo* might you find the article "ÚTOK LIBANONSKÝCH VLASTENCŮ"?
- a. Předpověď počasí
 - b. Z černé kroniky
 - c. 24 hodin v zahraničí
 - d. Světem kultury

42. Read Text C. In which of the following daily columns would you most likely find it?

Text C

PRAHA — Prezident ČSSR Gustáv Husák přijal v pondělí na Pražském hradě velvyslance ČSSR v SSSR Jindřicha Řehořka. Rozhovor se týkal aktuálních otázek československo-sovětské spolupráce.

- a. Stručně ze světa
 - b. Dálnopisem, poštou, telefonem
 - c. Řekli, napsali
 - d. Přijetí, jednání, telegramy, dopisy
43. Plukovník translates into English as
- a. colonel.
 - b. captain.
 - c. lieutenant.
 - d. sergeant.
44. Short range rockets translates into Czech as
- a. rakety středního doletu.
 - b. rakety kratšího doletu.
 - c. rakety míří do šrotu.
 - d. raketonosný člun.

45. Čtvrteční noviny is an edition of a newspaper published
- on Thursdays.
 - on Wednesdays.
 - on Fridays.
 - quarterly.
46. The month of May is between
- prosinec and duben.
 - duben and červen.
 - srpen and říjen.
 - červenec and září.
47. Choose the weather condition that would be most unlikely to occur in the summer in Czechoslovakia.
- jasno a slunečno
 - bouřky a kroupy
 - proměnlivý vítr
 - mráz a sněžení
48. Read Text D. On what day were the missiles destroyed?

Text D

**MOSKVA (Od našeho zpravodaje
— Ze Zabajkalského vojenského
okruhu byl v sobotu doručen do
Střediska řízení likvidace raket
kratšího doletu pozemních vojsk
SSSR telegram: Raketová operační
základna Gornyj zlikvidována.**

- On Wednesday
- On Monday
- On Friday
- On Saturday

49. Read Text E and answer questions 49-50. What is N. Dimidjuk's rank?

Text E

generálporučík N. Dimidjuk při té příležitosti uvedl, že do míst likvidace uvedených prostředků bylo odvezeno ze Zabajkalska 36 bojových a deset cvičných operačně taktických raket, čtrnáct odpalovacích zařízení a čtyři dopravní prostředky. (ti)

- a. Army general
 - b. Major general
 - c. Brigadier general
 - d. Lieutenant general
50. How many operational tactical battlefield missiles are mentioned in the text?
- a. 4
 - b. 14
 - c. 10
 - d. 36